

■編集と発行
鹿児島市広報課
〒892-8677 鹿児島市山下町11番1号

■市役所の電話
TEL.099-224-1111(代表)
FAX.099-224-8900

■ホームページ
<http://www.city.kagoshima.lg.jp>
携帯版ホームページ
<http://www.city.kagoshima.lg.jp/mobile.nsf>

人とまち 個性が輝く
元気都市・かごしま
2004.11.1 1市5町合併

平成15年度決算状況 2

あなたが市政のパートナー 8・9

- 市職員給与状況 3
- IC乗車カードを導入します 4
- 市・県民税、所得税の申告 6・7
- だいすき かごしま マイタウン
春山町馬場 16

桜島大根とれたよー

力を込めて引いて、土の中から現れた白い大根に子どもたちの歓声があがります。昨年9月から総合的な学習の時間に育ててきました。今月初めに市場に出す予定です。
～桜峰小学校・学校農園にて

市民とともに

鹿児島市長
森 博 幸

■市政の主役は市民の皆さんです

私は、市民の皆さんと共に考え、共に行動するパートナーシップを大切に、また、市民の皆さんの期待に応え、愛され、信頼される市役所を築きたいと考えています。そのために、全ての職員が「市政の主役は市民である」ということを改めて肝に命じてもらいたいと思っています。

また、その実現のためには、市民の皆さんに、より市政に関心を寄せていただくことも重要であり、求められた情報を公開するだけでなく、積極的に情報を発信していくことが必要だと考えています。

～仕事始めのあいさつから

■「祝優勝」鹿児島実業高校サッカー部

1月10日、全国高校サッカー選手権大会で鹿実サッカー部が念願の単独優勝を飾り、鹿児島に一足早い「春」を運んできました。

私は事実上の決勝戦と目された強豪国見高校との準決勝を国立競技場のスタンドで観戦しながら、人々を感動させるスポーツの大きな力を身をもって感じ、とても興奮しました。

市民に勇気と希望を与えてくれた松澤総監督と鹿実イレブン、懸命に応援した多くの部員、学校関係者の方々に心から敬意を表したいと思います。

私は、今後とも学校体育や生涯スポーツを通してスポーツ文化が確実に根付くよう努力を傾けていきたいと思っています。



1月12日優勝報告(市長室にて)

～鹿児島優勝報告に寄せて

平成15年度決算状況

健全財政堅持、サービス向上に努力

厳しい財政状況の中、可能な限り歳入を確保する一方、事務事業の見直しを徹底するなどして、健全財政を堅持。市勢の力強い発展と市民福祉のより一層の向上に努めました。

【財政課 216・1155】

実質収支 38億円

平成15年度の一般会計の決算額は、歳入総額1898億6850万8千円、歳出総額1842億9429万5千円（グラフ参照）。平成16年度の繰越事業に充てる17億円余りを差し引き、実質収支（いわゆる黒字）は約38億円となりました。

また、特別会計の収支状況は表1、企業会計の主な事業の概要と収支の状況は表2のとおりです。

グラフ 一般会計

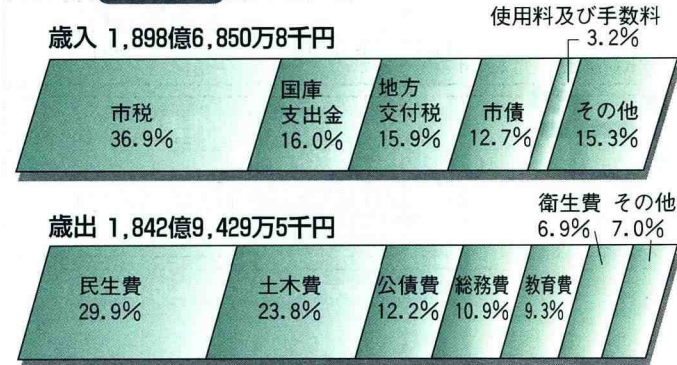


表1 特別会計

会計名	歳入	歳出	差し引き
土地区画整理事業清算	1億2,233万3千円	1億1,813万6千円	419万7千円
中央卸売市場	7億2,179万5千円	7億2,179万5千円	0円
交通災害共済事業	6,202万8千円	4,936万8千円	1,266万円
土地区画整理事業用地取得	1億7,500万円	1億7,500万円	0円
国民健康保険事業	410億7,893万1千円	415億751万9千円	△4億2,858万8千円
介護保険	241億2,104万6千円	240億107万円	1億1,997万6千円
老人保健医療	534億3,773万8千円	535億522万円	△1億1,488万2千円
母子寡婦福祉資金貸付事業	5億4,211万8千円	3億6,171万7千円	1億8,040万1千円
合計	1,202億6,098万9千円	1,204億3,982万5千円	△1億7,883万6千円

表2 企業会計

会計	事業の概要	収支の状況
病院事業	・本館2階眼科診察室ほか、空調その他設備改修工事 ・2号館空調用冷温水供給設備改修工事 ・自動再診受付システム・診察順番表示システムの整備・心臓超音波診断装置の購入など 〈患者数〉外来 296,043人 入院 224,858人	収入 131億8,784万2千円 支出 128億9,471万円 利益 2億9,313万2千円
交通事業	・超低床電車3両購入 ・電車停留場上屋建替工事 ・バス停留所上屋設置工事 など 〈輸送人員〉電車 10,188,317人 バス 12,341,265人	収入 48億996万9千円 支出 52億3,615万2千円 損失 4億2,618万3千円
水道事業	・滝之神浄水場、河頭排水処理場、大明ヶ丘配水池等の設備増設・更新 ・健康の森ポン所の非常用自家発電機設備新設 ・管路施設の整備・改良 など 〈給水人口〉 526,300人 〈年間総給水量〉 64,606,418㎡	収入 110億6,175万1千円 支出 105億8,575万9千円 利益 4億7,599万2千円
公共下水道事業	・宇宿幹線、上福元3号幹線、坂之上地区、土地区画整理事業区域等の污水管敷設 ・南部処理場等の設備更新 など 〈処理人口〉 443,500人 〈年間総処理水量〉 61,549,797㎡	収入 84億6,788万9千円 支出 80億6,423万3千円 利益 4億365万6千円

15年度中に行った主な事業

- 第四次鹿児島市総合計画に沿って紹介します。
- 安心して健やかに暮らせるまち（安心健康都市）
 - 和田福祉館・宇宿中間福祉館の建設
 - 新障害者福祉保健計画の策定
 - 待機児童解消1000プラン
 - 保健・急病センター（仮称）建設事業
- 豊かな心と個性を育むまち（個性創造都市）
 - 鹿児島市の教育を考える市民会議の提言事業（「こころの言葉」コンクール事業、学校元気づくりアドバイザー事業など）
 - 冒険ランドいおうじま建設事業
 - かごしま文化工芸村建設事業（写真①）
 - 科学館フレック

シニアアップ事業（写真②）

- 人と自然にやさしい快適なまち（快適環境都市）
 - 環境基本計画推進事業
 - 分別収集推進事業（写真③）
 - 鹿児島ふれあいスポーツランドの建設（写真④）
 - 機能的で多彩な交流が広がるまち（交流拠点都市）
 - 鹿児島中央駅前広場の整備（写真⑤）
 - 土地区画整理事業の推進
 - 農村振興総合整備等推進事業
 - 幹線道路の整備
 - にぎわいと活力あふれるまち（産業活力都市）
 - 鹿児島中央駅総合観光案内所の整備
 - 創造的SOHO事業者育成支援事業
 - 中小企業資金融資の充実
 - 基本構想の推進
 - 「電子市役所」構築事業



○住民基本台帳ネットワークシステム構築事業

平成14・15年度の鹿児島市財政状況

バランスシートと行政コスト計算書

バランスシートと行政コスト計算書とは、一般企業でいう貸借対照表と損益計算書のこと。本市の財政状況を示しています。（ ）内は市民1人当たりの金額です。【財政課 216-1155】

① バランスシート〔普通会計〕

資産		負債	
14年度末	15年度末	14年度末	15年度末
7,472億円	7,693億円	2,281億円	2,399億円
(137万円)	(141万円)	(42万円)	(44万円)
正味資産		正味負債	
14年度末	15年度末	14年度末	15年度末
5,191億円	5,294億円	5,191億円	5,294億円
(95万円)	(97万円)	(95万円)	(97万円)

本市の資産は、都市施設や都市基盤の整備などにより着実に増加しています。また、民間企業の自己資本比率に相当する正味資産比率は高い比率で推移しています。
※正味資産比率の推移：14年度69.5%、15年度68.8%

② 行政コスト計算書〔普通会計〕

行政コスト		収入など	
14年度	15年度	14年度	15年度
1,454億円	1,481億円	1,543億円	1,547億円
(26万円)	(27万円)	(28万円)	(28万円)
差し引き		差し引き	
14年度	15年度	14年度	15年度
89億円	66億円	89億円	66億円
(2万円)	(1万円)	(2万円)	(1万円)

行政コスト計算書は、資産形成につながらない人件費、物件費などに着目して、1年間の行政サービス活動にかかった費用を示すものです。収入総額（1,547億円）から行政コスト総額（1,481億円）を差し引いた66億円が15年度中の正味資産の一般財源などの増加分です。

③ 全体バランスシート

資産		負債	
14年度末	15年度末	14年度末	15年度末
9,828億円	10,008億円	3,510億円	3,558億円
(180万円)	(183万円)	(64万円)	(65万円)
正味資産		正味負債	
14年度末	15年度末	14年度末	15年度末
6,318億円	6,450億円	6,318億円	6,450億円
(116万円)	(118万円)	(116万円)	(118万円)

全体バランスシートは、普通会計と公営事業会計、すなわち一般会計と特別会計を合わせたすべての会計のバランスシートです。

資産負債：道路や公園、学校、市営住宅などの財産将来、支払いや返済が必要があるもので、今後の世代の負担となるもの
正味資産：資産と負債の差額。これまでの世代が作り上げ、後世に引き継ぐもの

市職員給与などの状況を公表します

【職員課 216-1142】

(1) 人件費の状況(普通会計決算)

区分	住民基本台帳人口 (平成16年3月31日)	歳出額(A)	実質収支	人件費(B)	人件費率 (B/A)	(参考) 14年度の 人件費率
	人	千円	千円	千円	%	%
15年度	546,599	183,815,222	3,933,498	30,302,463	16.5	17.2

(注) 1. 歳出額、実質収支、人件費は平成15年度普通会計(一般会計、土地区画整理事業清算特別会計など)における決算額です。
2. 人件費には、特別職に支給される給料や報酬・手当、一般職員に支給される給料・手当のほか、共済組合負担金、厚生会負担金・助成金、退職手当、退職料・扶給料、災害補償費などが含まれています。

(2) 職員給与費の状況(普通会計予算)

区分	職員数 (A)	給与				1人当たり 給与費 (B/A)
		給料	職員手当	期末・勤 手当	計(B)	
	人	千円	千円	千円	千円	千円
16年度	3,553 (24)	14,636,455	3,207,215	6,007,585	23,851,255	6,713

(注) 1. 給与費は、当初予算に計上された額で職員手当には退職手当は含まれていません。
2. ()内は、再任用短時間勤務職員です。

※以下の各状況の数値は、平成16年4月1日現在における地方公務員給与実態調査に基づくものです。

(3) 職員の平均給料月額と平均年齢の状況

本市の平均給料月額は338,503円で、平均年齢は40歳0月です。平成16年国家公務員給与実態調査に基づく国の平均給料月額は327,555円、平均年齢は40歳2月です。

(4) 職員の初任給の状況

区分	本市	国	
一般行政職	大学卒	170,700円	170,700円
	高校卒	143,300円	138,800円

(5) 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況

区分	経験年数10年	経験年数15年	経験年数20年	
一般行政職	大学卒	279,640円	331,230円	385,833円
	高校卒	235,775円	285,287円	342,994円

(6) 一般行政職の級別職員数の状況

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級	9級	10級	11級	計
標準的な職務内容	主事 技師 主事補 技師補	主事 技師	主事 技師	主査 主事 技師	主査 主事 技師	主査 主事 技師	係主 主事 技師	長幹 主事 係主 主査	課長 部長 課長	部長 部長	局長 局長	局長
職員数	16人	76人	208人	120人 (4)	104人	331人	130人	576人	96人	25人	7人	1,689人 (4)
構成比	0.9%	4.5%	12.3%	7.1% (100%)	6.2%	19.6%	7.7%	34.1%	5.7%	1.5%	0.4%	100.0% (100%)

(注) ()内は、再任用短時間勤務職員で、120人、7.1%には含まれていません(外書き)。

(7) 職員手当の状況

区分	本市	国
① 期末手当 勤労手当	国と同じ	(支給割合) 期末手当 勤労手当
		6月期 1.40月分 0.7月分
		12月期 1.60月分 0.7月分
		計 3.0月分 1.4月分

※職務の級による加算措置あり

(注) ()内は、再任用職員に係る支給割合です。

区分	本市	国
② 退職手当	国と同じ	(支給率) 自己都合 勤奨・定年
		勤続20年 21.0月分 27.3月分
		勤続25年 33.75月分 42.12月分
		勤続35年 47.5月分 59.28月分

※最高限度額 59.28月分

(7) 職員手当の状況(続き)

区分	内容	支給率
③ 調整手当	民間の賃金、物価、生計費が特に高い地域に在勤する職員(東京事務所職員)に支給する手当です。	12%

区分	内容	支給対象職員1人 当たりの平均支給月額
④ 特殊勤務手当	著しく危険、不快、不健康、困難な勤務その他の著しく特殊な勤務で、給与上特別な考慮を必要とし、その特殊性を給料で考慮することが適当でないとして認められるものに従事する職員に、その勤務の特殊性に応じて支給する手当で30種類があります。	7,300円

区分	内容	支給率	
⑤ 扶養手当	扶養親族である配偶者	13,500円	
	配偶者以外の扶養親族のうち2人まで	6,000円	
⑥ 住居手当	扶養親族でない配偶者を持つ場合の扶養親族のうち1人	6,500円	
	配偶者でない扶養親族のうち1人	11,000円	
⑦ 通勤手当	その他の扶養親族(1人につき)	5,000円	
	扶養親族のうち特定期間にある子(1人につき・加算額)	5,000円	
⑧ 借家賃	借家賃月額12,000円を超える家賃を支払っている職員	1,000円~27,000円	
	持家(新築か購入の日から5年以内)	4,700円 (5,700円)	
	その他(上記以外の職員)	1,000円	
⑨ 交通機関利用者	最高支給限度額	1カ月あたり 55,000円	
	1~2km	3,300円	25~27km 19,900円
	2~3km	5,200円	27~29km 20,500円
	3~5km	6,300円	29~31km 21,200円
	5~7km	8,300円	31~33km 21,900円
	7~9km	9,400円	33~35km 22,500円
	9~11km	10,400円	35~37km 23,000円
	11~13km	11,600円	37~40km 23,600円
	13~15km	13,000円	40~45km 23,900円
	15~17km	14,700円	45~50km 24,100円
	17~19km	16,400円	50~55km 24,300円
	19~21km	18,600円	55~60km 24,400円
	21~23km	19,100円	60km以上 24,500円
	23~25km	19,600円	

(注) 1. 国との比較では、扶養手当、住居手当の借家賃借居住者と通勤手当の交通機関利用者の支給額は国と同じで、これら以外は一部異なっています。
2. 扶養手当の「特定期間にある子」とは、満16歳の年度初めから満22歳の年度末までの子を行います。

(8) 特別職の報酬などの状況

区分	給料月額など	期末手当
給料	市長	1,190,000円
	助役	960,000円
	収入役	862,000円
報酬	議長	814,000円
	副議長	761,000円
	議員	707,000円
		(支給割合) 6月期 1.6月分 12月期 1.7月分 計 3.3月分 ※加算措置あり

(9) 職員数の状況(各年4月1日現在)

区分	平成15年の 職員数	平成16年の 職員数	平成16年職員数		
			増員	減員	差引
一般行政部門	31	31	0	0	0
議会	467	466	0	△1	△1
総務企画	238	239	1	0	1
民生	388	393	5	0	5
衛生	536	533	0	△3	△3
労働	4	4	0	0	0
農林水産	98	94	0	△4	△4
商工	47	48	1	0	1
土木	542	532	0	△10	△10
小計	2,351(14)	2,340(18)	7(4)	△18(0)	△11(4)
特別行政部門	668	657	0	△11	△11
教育	406	406	0	0	0
消防	1,074(5)	1,063(6)	0(1)	△11(0)	△11(1)
小計	678	685	7	0	7
公営企業等会計部門	353	340	0	△13	△13
交通	439	439	0	0	0
水道	145	144	0	△1	△1
その他	1,615(11)	1,608(7)	7(3)	△14(△7)	△7(△4)
小計	5,040(30)	5,011(31)	14(8)	△43(△7)	△29(1)

(注) 1. 職員数は一般職に属する職員数で地方公務員の身分を保有する休職者、派遣職員などを含み、臨時、非常勤職員を除いています。
2. ()内は、再任用短時間勤務職員で、外書きです。

平和都市宣言標語優秀作品決まる

【最優秀作品】

『輝く太陽 光る波
大好き鹿児島 平和の大地』
鴨池小学校6年 吉迫 眞輝さん

本市は平和で豊かな郷土を次の世代に引き継ぐため、平成2年2月26日「平和都市」を宣言し、毎年、平和に関する標語を募集しています。

今回は市内の小学5・6年生と中学生から4,105点の応募があり、その中から最優秀作品1点、優秀作品4点のほか、25点の入選作品が選ばれました。

【優秀作品】

『やさしさと 笑顔あふれる 大好きな町』
草牟田小学校5年 橋口慧利子さん

『君の手が 平和を結ぶ かぎと橋』
吉野東中学校1年 徳重 朱音さん

『「かごんま」から 平和の価値を 発信中』
池田中学校2年 瀧波 りらさん

『六十万市民 みんなが主役 平和都市鹿児島』
池田中学校3年 栗巣 孔士さん

【総務課 216-1125】

市政広報テレビ・ラジオ

■テレビ(30分番組)

●2月13日(日)12時15~12時45分
KKB かごしまシティチャンネル
「小学校パソコン学習最前線」

●2月20日(日)7時30分~8時
KYT ホットラインかごしま
「市県民税の申告時期です」

●2月27日(日)10時30分~11時
MBC 市民のひろば
「こんな利用ができる 新鹿児島市交通網」

●3月6日(日)9時~9時30分
KTS ぐっとグッドかごしま
「合併で仲間入り 鹿児島新特産物」

■ラジオ(30分番組)

●2月26日(土)17時30分~18時
シティFM かごしまドリーム

■ラジオ(5分番組)

●FM鹿児島 毎週土曜日19時55分
●MBCラジオ 毎週日曜日16時55分
●シティFM 毎週日曜日9時30分
毎週月曜日7時55分

【広報課 216-1133】

市民相談 (相談は無料)

◆市民参画推進課と各支所

○市政相談(市政への要望・意見など)
月曜日~金曜日 ※休日は除く

◆市民参画推進課と各支所

(東桜島支所を除く)
○一般相談(日常の悩みごと相談)
月曜日~金曜日 ※休日は除く

◆市民参画推進課 216-1205

▶時間はいずれも13時~16時

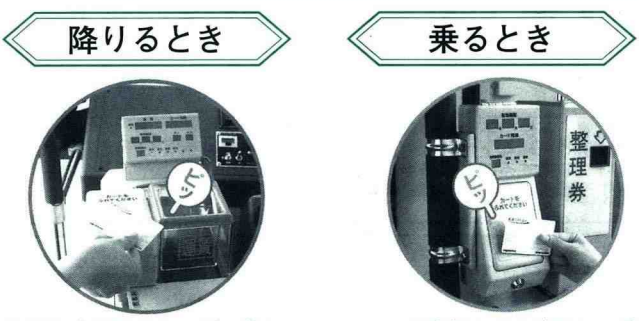
○法律相談 事前に面談による一般相談を受けて、法律相談が必要な人が対象。予約制
○税務相談 2月10日(木)
○登記相談 2月10日(木)
○不動産相談 2月16日(水)
○建築相談 2月17日(木)
○行政関係申請手続き相談 3月2日(水)
○人権相談 3月3日(木)
○花と緑の相談 3月9日(水)

◆谷山支所(相談係) 269-2111

▶時間はいずれも13時~16時

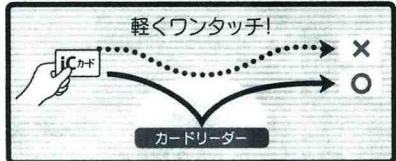
○法律相談 事前に面談による一般相談を受けて、法律相談が必要な人が対象。予約制
○人権相談 2月17日(木)
○登記相談 3月9日(水)
◆伊敷支所 229-2111
▶時間はいずれも13時~16時
○登記相談 2月10日(木)
○人権相談 2月18日(金)

カードリーダーに軽く触れるだけ



運賃を自動計算して引き落とします。降車日時や降車停留所などを記録します。

カード残額などを確認し、乗車日時や乗車停留所などを記録します。



整理券は必要なし

※写真はイメージです

バスケースに入れたままでOK

4月1日からバスも市電も『らくらくピッ!』

IC乗車カードを導入します

IC乗車カードとは、乗車時・降車時にカードリーダー(カードの情報を読み取る機械)に軽く触れるだけで、運賃の支払いができる便利なカードです。現金を持ち歩かずに乗車でき、カードが1枚あれば積み増し(金額を追加していくこと)を繰り返すことで何度でも利用できます。

【交通局257・2111】

民間バスでも利用できます

これまでの紙製の共通回数券や定期券を4月1日から「IC乗車カード」に移行します。IC乗車カードは、市電・市バスの回数券、定期券として利用できます。

また、南国交通、JR九州バス、いわさきコーポレーション、林田バスの共通回数券としても利用できます。※1日乗車券はこれまでと同じ紙券です。

IC乗車カードの発売、積み増しの方法、新サービスなどの詳しいことは3月号でお知らせします。

交通局職員募集

◇試験区分・採用予定人員・受験資格(①～③を満たすこと)

- 嘱託電気工事士・若干名
 - ①昭和44年4月2日以降に生まれた人
 - ②学校教育法に基づく高等学校が修業年限3年以上の高等課程の専修学校を卒業した人
 - ③電気事業法の規定に基づく第三種電気主任技術者以上の免状を持つ人
- 嘱託自動車整備士・若干名
 - ①、②は同上
 - ③道路運送車両法の規定に基づく自動車整備士二級以上(二輪自動車を除く)の免状を持つ人

※大学、短期大学、高等専門学校などを卒業した人を除く

◇受付期限 2月15日(火)
(土曜日、日曜日、祝日を除く)

◇試験日 2月20日(日)

◇申し込み 受験申込書は交通局にあります。郵便で請求する場合は、140円切手をはったあて先明記の返信用封筒を必ず同封してください。

◇受験申込書の請求・問い合わせ
〒890-0051高麗町43-41 交通局総務課257-2111へ

こんなに便利、IC乗車カード

- 1 触れるだけ
カードを財布やカードケースに入れたまま、カードリーダーに軽く触れるだけで支払いができます。
- 2 小銭不要
カードで支払うので小銭の用意や両替が不要です。
- 3 精算時の運賃確認不要
カードが乗車時の停留所情報を持っているため、降車時に運賃を確認する必要がありません。
- 4 処理が早い
カードの読み取りが約0.2秒と速いため、立ち止まらずに乗り降りできます。運賃・カード残額なども表示します。
- 5 定期券での乗り越しなどを自動精算
定期券区間外への乗り越し分も、自動計算でカード残額から精算されます。
- 6 紛失しても再発行可能
これまでは紛失した定期券の再発行はできませんでしたが、
- 7 運賃割引など
ICカード化により、これまで困難だった乗り継ぎ割引をはじめ各種運賃サービスを提供できるようになります。
- 8 環境にやさしい
これまでの紙製の回数券、定期券と異なり、繰り返し利用できるため環境にやさしいカードです。



回数券・定期券がこれ1枚でOK IC乗車カード

2月7日から住居表示が変わります 「伊敷台七丁目」を新設、 小野町一部を「田上八丁目」に編入

2月7日から明ヶ窪地区と小野町加志喜地区の住居表示が実施され、住所の表し方がこれまでの「○○町○○番地」(土地地番)から「△△丁目○番○号」(街区符号と住居番号)で表示する方法に変わります。

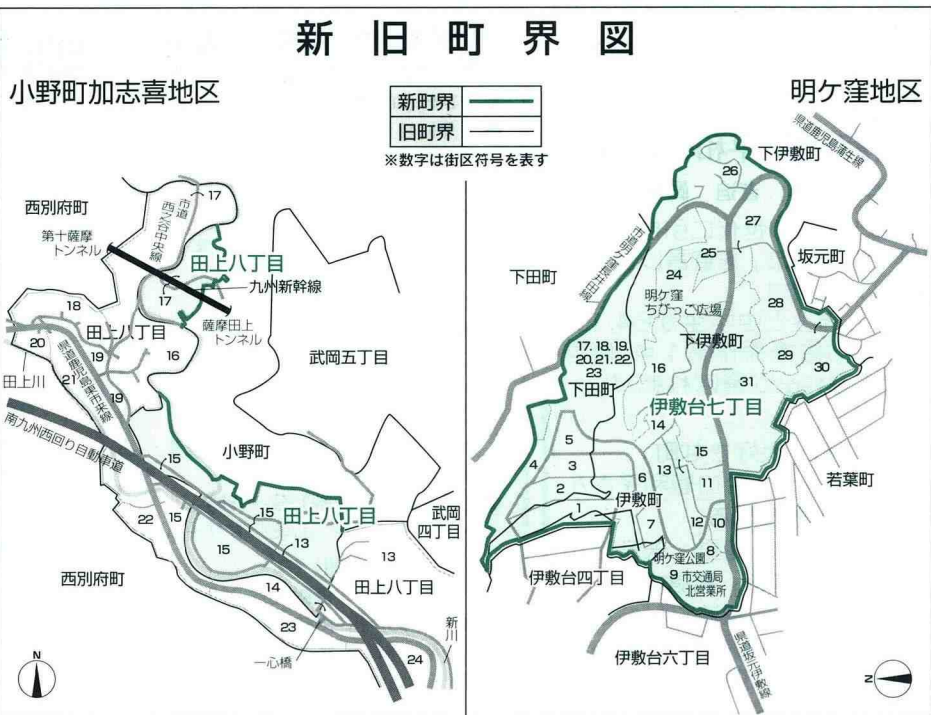
郵便物のあて名は新住居表示で2月7日以降は新しい住所になります。郵便物のあて名などは新しい住居表示を使ってもらうようにしてください。

住所変更手続きに必要なもの

住居表示の実施により、住民票、印鑑登録、選挙人名簿など市役所の各種台帳は自動的に書き替えられます。自動車運転免許証や不動産登記簿などは各人で住所変更手続きをしてください。

手続きに証明書が必要な場合は、2月7日から土地利用調整課(市役所東別館8階)で発行します(無料)。

なお、対象区域の皆さんには、2月上旬に住居表示実施後の主な手続きなどをお知らせする「新しい町名、住居表示の案内」をお届けします。



新築などは届け出を
住居表示を実施した区域内に建物を新築したり、増改築したときは、住居番号を付けたら変更しなくてはなりません。

【土地利用調整課216・1384】

よくある問い合わせ

問1 実施日以降に家屋を新築した場合、届け出は必要?

実施日以前に駐車場、資材置き場などに使っていた土地には、住居番号はありません。そこに家屋を新築した場合は必ず届け出を。

問2 実施日以降に家屋を建て替えた場合、届け出は必要?

建物の配置、規模、出入口が変われば住居番号が変わる場合があります。必ず届け出を。

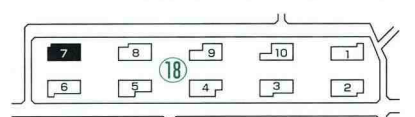
問3 届け出をしないとどのような不都合が?

届け出をせずに間違った住所変更をすると住居番号が重複し、郵便物の誤配などの恐れがあります。正しい住居番号をつけるために必ず届け出を。

— 届け出は土地利用調整課へ —

分かりやすくなる「住居表示」

例 △△丁目18番 7号
(街区符号) (住居番号)



住居番号は街区ごとに原則鹿児島中央駅に近い角を起点に右回りに定めます。住居番号が整然と並び、分かりやすくなります。

春に楽しむ学ば

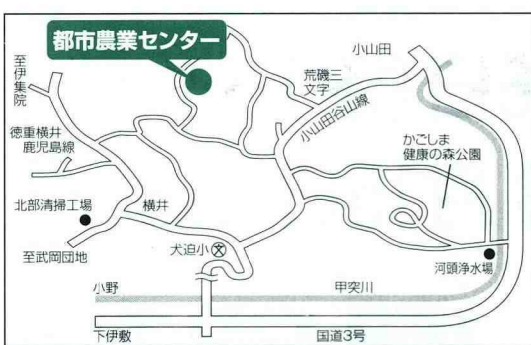
都市農業センター市民農園 使用者募集

家族やグループで野菜づくりなどを楽しんでみませんか?

◇対象 ①家族用区画：市内に住む人(世帯単位) ②団体用区画：市内の事業所、地域の団体、幼稚園、学校などの団体 ③車いす使用者用区画：車いすを使用している市民(世帯単位)

◇使用料(年額)・面積・募集区画数(超えたら抽選)
①2400円・20㎡・約300区画 ②6000円・50㎡・約28区画 ③1200円・10㎡・約5区画

※現在農園を使用中で、4月からも続けて使用する人を除きます。また、使用期間(1年以内)を2年～3年更新できる区画もあります。



◇申し込み 所定の申込用紙(都市農業センター、農政課、各農林事務所にあります)を、2月4日(金)～20日(日)の8時30分～16時に直接各窓口へ(都市農業センターでは土・日・祝日も受け付けます)

◇申込先 都市農業センター 238・2666、農政課(市役所みなと大通り別館)216・1334、吉野農林事務所(吉野支所)243・8746、伊敷農林事務所(伊敷支所)229・2017、東桜島農林事務所(東桜島支所)221・2111、松元農林事務所(松元支所)278・2111、郡山農林事務所(郡山支所)298・2111、吉田農林事務所(吉田支所)294・2211、桜島農林事務所(桜島支所)293・2349、谷山農林事務所(谷山支所)269・2111、喜入農林事務所(喜入支所)0993・45・3761



市民園芸講座 家庭園芸の楽しみ方

草花の育て方の基礎? 家庭での花づくりの基礎的な知識を習得。土づくりや踊り葉ボタンの育て方など

◇対象 市内に住む18歳以上のの人

◇日時 2月26日(土)10時～12時

◇場所 都市農業センター

◇定員 60人(超えたら抽選)

◇参加料 無料

◇申し込み 往復はがきに住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、2月17日(必着)までに〒891-1205 犬迫町4705 都市農業センター 238・2666へ

維新ふるさと館「歴史講座」

県内外の知人や観光客に鹿児島島の紹介ができるよう、歴史解説員が「鹿児島島の歴史」をやさしく解説します。

◇講座名 「これだけは知っておきたい鹿児島島の歴史」第二弾(戊辰・西南戦争と薩摩魂)

◇講師 維新ふるさと館 福田賢治歴史解説員

◇対象 市内に住む人

◇日時 2月19日(土)13時～16時

◇場所 維新ふるさと館

◇定員 30人(超えたら抽選)

◇申し込み はがき、FAXか電話で住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、2月12日(必着)までに〒892-0846 加治屋町23-1 維新ふるさと館 239・7700 (FAX 239・7800)へ

◇受講料 無料

◇申し込み はがき、FAXか電話で住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、2月12日(必着)までに〒892-0846 加治屋町23-1 維新ふるさと館 239・7700 (FAX 239・7800)へ



プロ野球・Jリーグ キャンプ情報

◇プロ野球「千葉ロッテマリーンズ」

◇期日 2月28日(月)まで

◇場所 県立鴨池野球場

◇Jリーグ「柏レイソル」

◇期日 2月12日(土)まで

◇場所 鹿児島ふれあいスポーツランド

◇期日 2月4日(金)～13日(日)

◇場所 県立鴨池陸上競技場 [観光課216・1327]

錦江湾フォトコンテスト 2005 作品募集

◇部門 風景部門 錦江湾と錦江湾をとりまく風景を主題とするもの

◇人・賑わい部門 風俗、民俗、暮らし、祭り、イベントなどを主題とするもの

◇賞 金賞 賞金10万円(各1点) 銀賞 賞金3万円(各1点) 銅賞 賞金2万円(各1点) 湾岸市町長賞 賞金1万円(各市町1点)

◇応募方法 平成17年1月1日～12月31日に撮影した作品で未発表のもの。作品は撮影日が入っていないものとし、モノクロと組写真は不可。デジタルカメラによる作品でも銀塩プリントに限る。応募点数に制限なし。

◇規定 平成17年1月1日～12月31日に撮影した作品で未発表のもの。作品は撮影日が入っていないものとし、モノクロと組写真は不可。デジタルカメラによる作品でも銀塩プリントに限る。応募点数に制限なし。

◇期日 平成17年1月1日～12月31日

◇場所 鹿児島県庁

◇内容 魚を主にした料理の実習と試食

◇対象 市内に住む20歳～40歳代の人

◇日時 2月26日(土)10時30分～14時

◇場所 鹿児島県庁

◇定員 30人(超えたら抽選)

◇費用 無料

◇申し込み 往復はがきに住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、2月17日(必着)までに〒892-0835 城南町37-2 魚類市場魚食普及協議会「料理教室」係 223・0310へ

◇期日 平成18年1月20日(消印有効)

◇発表 平成18年3月上旬

◇応募問い合わせ先 〒890-1857 7 鴨池新町10-1 鹿児島県庁地域政策課内「錦江湾みらい総合戦略推進協議会事務局 錦江湾フォトコンテスト」係 286・2424 (FAX 286・5529) ホームページ <http://www.pref.kagoshima.jp/home/chikkai/>

ホーム祭

働く若者たちが勤労青少年ホーム内の講座・クラブなどで学習した日ごろの成果を展示や実演などで発表します。

◇内容 お茶会(表千家)、カレー販売、フリーマーケット、バンド&ダンス、花や絵画などの展示、講演ほか

◇日時 2月20日(日) 10時～16時

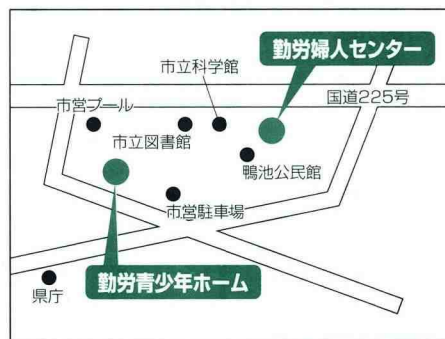
◇会場 勤労青少年ホーム 体育館

◇入場料 無料



講師 野口拓男氏 (MBC タレント)

【勤労青少年ホーム 255-5771】



春まつり チャリティーバザー

勤労婦人センターで学ぶ講座生と自主クラブ生が、日ごろの学習成果を発表します。

◇期日 2月20日(日)

◇内容と時間
▷作品・記録誌展示 10時～15時
▷舞台発表 10時15分～12時20分
▷茶会・軽食バザー 11時～13時30分
▷チャリティーバザー 13時30分～14時40分

◇会場 勤労婦人センター

【勤労婦人センター 255-7039】

収蔵品展「北薩の文士・妻木新平」展

昭和19年度の芥川賞候補作家・妻木新平(長島町出身)の生誕100年を記念して、原稿や遺品を展示します。

◇期日 2月28日(月)まで ※火曜日休館

◇時間 9時30分～18時(入館は17時30分まで)

◇会場 かがしま近代文学館

◇観覧料 大人300円 小・中学生150円(常設展と共通)

【かがしま近代文学館 226-7771】



ちぎり絵紙芝居「奄美の民話」展

奄美大島の子どもたちが島に伝わる民話をちぎり絵で紙芝居にしました。

◇期日 2月5日(土)～3月6日(日)

※火曜日休館

◇時間 9時30分～18時

◇会場 かがしまメルヘン館

◇観覧料 無料



「さるのいきぎも」

【かがしまメルヘン館 226-7771】

表1 所得税の確定申告、市・県民税の申告の仕方

	所得税の確定申告	市・県民税の申告
申告が必要な人	営業など(農業も含む)や不動産、譲渡所得などのある人で、平成16年分の所得金額の合計額が扶養控除などの所得控除の合計額を超える人	(1)営業など(農業も含む)や不動産所得などのある人で、左に該当しない人 (2)公的年金以外に個人年金や生命保険などの満期・解約一時金などの所得がある人 (3)収入のなかった人(ただし、控除対象配偶者や扶養親族は除く) (4)17年1月1日現在、市内に事業所・事務所・家屋敷を有する個人で、市内に住所がない人
給与所得者の場合	(1)給与の収入金額が2,000万円を超える人 (2)給与以外の所得が20万円を超える人 (3)給与を2カ所以上から受けている人	(1)給与以外の所得が20万円までの人 (2)勤務先から給与支払報告書が、市に提出されていない人
申告で税金が戻る人(還付を受ける人)	申告不要の上場株式などの配当や譲渡所得などを申告すると、税金が還付される場合があります (注)申告することにより、扶養控除などの対象からはずれることもありますので、詳しくはおたずねください 【所得税のみ】 次に該当する給与所得者や公的年金受給者は、源泉徴収された税金の一部が還付される場合があります (1)医療費の自己負担額が原則として10万円を超える人 (2)住宅ローンなどを利用してマイホームを取得した人や、増改築をして住宅借入金等特別控除を受ける人 (3)年の途中で退職して、年末調整を受けていない人など	
申告に必要なもの	【共通】 (1)送付を受けた申告書、印鑑、筆記用具 (2)収入や必要経費を確認できる書類(所得税の場合は収支内訳書や源泉徴収票の原本など) (3)平成16年中に支払った社会保険料、生命保険料、損害保険料、医療費などの証明書や領収書 【所得税のみ】 (4)住宅借入金等特別控除を受ける人は、①取得した建物や土地の登記簿謄(抄)本(登記事項証明書)、②売買(請負)契約書のコピー、③住民票の写し、④住宅取得資金に係る借入金の年末残高証明書 (5)税金の還付を受ける人の預貯金通帳の口座(記号)番号 (6)電卓(持っている人)	
相談(申告)会場・開設期間	鹿児島県市町村自治会館内(鴨池新町7-4 県庁前)「確定申告センター」(公共交通機関をご利用ください) 2月1日(火)～3月15日(火)まで(土・日曜日と祝日を除く。※ただし、2月20日と27日の日曜日に限り、「確定申告センター」で相談・受付を行います)	市役所本館2階講堂、各支所の税務課(係) 2月16日(水)～3月15日(火)まで(土・日曜日を除く) ・臨時受付場所(表2のとおり)
相談(受付)時間	9時～16時まで(12時から13時までを除く。なお、受け付けが午前中であっても混雑の状況により相談が午後からになる場合があります)	8時30分～17時(臨時受付場所は、表2のとおり) ※申告書の提出は、郵送でもできます(郵送の場合は、必ず電話番号を書いてください)
問い合わせ	鹿児島税務署 255-8111 【税に関する相談】 税務相談室 255-8118 タックスアンサー 255-8144 タックスアンサーホームページ http://www.taxanswer.nta.go.jp 【申告書作成など】 国税庁ホームページ 「確定申告書作成コーナー」 http://www.nta.go.jp	市民税課 216-1173～1176 谷山支所税務課 269-2111 伊敷支所税務課 229-2111 吉野支所税務課 244-7111 吉田支所税務課 294-2211 桜島支所税務課 293-2345 喜入支所税務課 0993-45-1111 松元支所税務課 278-2111 郡山支所税務課 298-2111 東桜島支所税務係 221-2111

※合併により、新鹿児島市は鹿児島税務署の管轄となりました。

2月16日(水)～
3月15日(火)

市・県民税 の申告 所得税 の確定申告

【市民税課 216-1173～1176】

申告の必要な人

■今年1月1日現在で市内に住所があり、表1の「市・県民税の申告」の「申告が必要な人」に該当する人は、申告が必要です。

■所得税の確定申告をする人や、満65歳以上で公的年金のほかに収入がなく、公的年金の収入金額が266万円までの人は、市・県民税の申告は必要ありません。

申告書は郵送します

■市・県民税の申告が必要と思われる人には、2月10日ごろ申

告書を郵送します。申告が必要な人で申告書が届かなかった人は、市民税課、各支所の税務窓口、臨時受付場所(開設日のみ ※表2)に申告書が準備してあります。

所得の申告をしないと

①申告をしなければ、市・県民税、国民健康保険税、介護保険料などが正しく算定されません。
②所得額や課税額の証明書が発行できません。
③児童手当、保育所入所、医療費給付、国民年金の免除申請などの手続きができないこともあります。

公的年金の「源泉徴収票」が交付されます

■平成16年中に支払われた年金の総額、介護保険料額、源泉徴収額などを記載した「源泉徴収票」が1月下旬に社会保険庁などから送付されます。

■源泉徴収票は確定申告、市・県民税の申告のとき必要ですので大切に保管してください。
■源泉徴収票を紛失したときは、鹿児島北社会保険事務所(住吉町6-1-8)か、鹿児島年金相談センター(東千石町1-38ア イムビル8階)で再交付の手続きができます。年金証書と印鑑をご持参ください。
【国民年金課 216・1224】

救急一口メモ 救急車の良識ある利用にご協力を

平成16年の救急車の出動件数は20,199件で18,414人を医療機関に搬送しました。これは1日あたり約55件出動し、市民の33人に1人が救急車で病院に搬送されたこととなります。
しかし、その中には①軽い病気やけが、②酔っぱらい、③入院のための医療機関までの利用、④マイカーやタクシーなどで行ける場合、など緊急性のないものも含まれています。
本当に救急車を必要としている患者の生命にかかわることもありますので、良識ある利用にご協力ください。
【消防局警防課 222-0960】

消防団員募集

消防団は、自分たちの地域は自分たちの手で守ろうという有志で組織された団体です。現在、市内で72分団1,521人の団員が活躍しています。
◇入団は随時受け付け
◇問い合わせは地域の消防分団長が団員、消防局警防課222-0960・222-0146へ

3月 春季全国火災予防運動

火は消した? いつも心に きいてみて

住宅防火、いのちを守る4つの対策

- ・逃げ遅れを防ぐ住宅用防災機器の設置
- ・寝具や衣類からの火災を防ぐ防災製品を使用
- ・火の小さいうちに消す住宅用消火器などの設置
- ・お年寄りなどを守る隣近所の協力体制づくり

【消防局予防課 222-0970】

国保税 納めて安心 わが家の健康

【国民健康保険課 216-1229~1230】

国民健康保険は、加入者が普段から出し合っておいた保険料などで、病気やけがをした時の医療費負担を軽くする助け合いの制度です。所得を申告し、国保税を納期限内に納めましょう。

国民健康保険に加入している皆さんへ

■収入がなかった人、障害年金・遺族年金などの収入のみの人、公的年金所得者の被扶養者の人も、国保税の算定に必要です。所得の申告をしてください。

所得の申告がされていないと、国保税の軽減判定、高額療養費や入院中の食事療養費の減額判定で不利になる場合があります。

■16年間に納付した国保税は全額所得控除の対象になります。申告に必要な納税証明書や納税連絡票(無料)を本庁・各支所の国保担当窓口で発行します。

国保税は納期限内に納めましょう

国保税の納入には安心・便利

な「口座振替」か「納付組合」のご利用を?

■**口座振替・自動払込**

・各金融機関、郵便局、国民健康保険課、各支所国保担当窓口で、備え付けの用紙に必要事項を書いて申し込んでください。

・申し込みには、通帳、通帳印、納税通知書(保険証が必要)が必要です。

■**納付組合**

・地区の納付組合長が、ご希望の日時に集金に伺います。(一部地域を除く)

・申し込みは、地区の納付組合長、国民健康保険課、各支所(一部支所を除く)の国保担当窓口へ

国保税を納めるのが困難な時は...

お気軽に納税相談を!

■病気や災害、失業などで生活にお困りの場合は、事情に応じて減免や分割して納めるなどの解決方法を一緒に考えます。お早めにご相談ください。

■特別な理由もなく、国保税を滞納している人:

①保険証の有効期限が短い期間付き保険証を交付する場合があります。

②保険証を返していただき、被保険者資格証明書を交付する場合があります。

※被保険者資格証明書では、病院での医療費をいったん全額自己負担することになります。

③給付の全部か一部が差し止められるなどの措置がとられる場合があります。

表2 臨時受付場所一覧表

※小学校は校区公民館で受け付け

会場	開催日	時間
本庁管内	紫原小・西田小 2月21日(月)	9:30~12:00
原良小・中洲小 2月22日(火)		
武岡小・中郡小 2月23日(水)		
宇宿福祉館・八幡小 2月24日(木)		
鴨池小・武小 2月25日(金)		
田上小 2月28日(月)		
谷山支所管内	グリーン鹿児島農協中山支店 2月22日(火)	9:30~12:00
川口公民館 2月22日(火)	13:30~15:00	
東部農協本所 2月23日(水)	9:30~12:00	
谷山農協玉利出張所 2月23日(水)	13:30~15:00	
グリーン鹿児島農協谷山西支店 2月24日(木)	9:30~12:00	
谷山農協錫山出張所 2月24日(木)	13:30~15:00	
谷山北福祉館 2月25日(金)	9:30~12:00	
茂頭公民館 2月25日(金)	13:30~15:00	
平川福祉館 3月1日(火)	9:30~12:00	
上床公民館 3月1日(火)	13:30~15:00	
桜ヶ丘福祉館 3月2日(水)	9:30~12:00	
福平福祉館 3月3日(木)		
坂之上福祉館 3月4日(金)		
伊敷支所管内	グリーン鹿児島農協犬迫支店 2月22日(火)	9:30~12:00
鹿児島中央農協皆与志支店 2月23日(水)		
グリーン鹿児島農協小野支店 2月24日(木)		
西伊敷福祉館 3月1日(火)		
小山田コミュニティセンター 3月2日(水)	9:30~12:00	
高野支所管内		大久保公民館 2月18日(金)
川上福祉館 2月23日(水)	9:30~12:00	
吉田支所管内	城内南公民館 2月16日(水)	9:00~10:00
東下公民館 2月16日(水)	10:30~11:30	
東麓上公民館 2月16日(水)	13:00~14:00	
舟ヶ平公民館 2月17日(木)	9:30~10:30	
吉田校区コミュニティセンター 2月17日(木)	13:00~14:30	
提水流公民館 2月18日(金)	9:30~11:00	
西下公民館 2月18日(金)	13:00~14:30	
内之原公民館 2月21日(月)	9:00~10:00	
後中本公民館 2月21日(月)	10:30~11:30	
都迫公民館 2月21日(月)	13:00~14:30	
本名校区コミュニティセンター 2月25日(金)	9:30~11:00	
大原地区公民館 2月25日(金)	13:00~14:30	
飯山公民館 2月28日(月)	9:30~11:00	
石下谷公民館 2月28日(月)	13:00~14:00	
倉谷公民館 3月1日(火)	9:30~10:30	
吉水公民館 3月1日(火)	13:00~14:30	
牟礼岡校区コミュニティセンター 3月2日(水)	9:30~12:30	
宮東公民館 3月3日(木)	9:00~10:30	
宮西公民館 3月3日(木)	11:00~12:00	
桜島支所管内	西白浜地域公民館 2月16日(水)	9:30~12:00
西道地域公民館 2月17日(木)		
武地域公民館 2月18日(金)		
小池地域公民館 2月21日(月)		
赤水地域公民館 2月22日(火)	9:30~12:00	
喜入支所管内		瀬々串地区公民館 2月28日(月)
中名地区公民館 3月1日(火)		
一倉地区公民館 3月2日(水)	9:30~12:00	
前之浜地区公民館 3月3日(木)		
生見地区公民館 3月4日(金)		
松元支所管内	四元集会施設 2月16日(水)	9:30~12:00
入佐公民館 2月17日(木)		
直木公民館 2月18日(金)		
春山公民館 2月21日(月)		
折尾公民館 2月22日(火)		
仁田尾団地公民館 2月23日(水)		
すこやかランド石坂の里 2月24日(木)	9:00~11:30	
郡山支所管内		本岳消防コミュニティセンター 2月16日(水)
里岳公民館 2月16日(水)		13:30~16:00
雪元集落センター 2月17日(木)		9:00~11:30
大浦公民館 2月17日(木)		13:30~16:00
八重公民館 2月18日(金)		9:00~11:30
常盤集落センター 2月18日(金)		13:30~16:00
西有里研修館 2月21日(月)		9:00~11:30
有屋田公民館 2月21日(月)		13:30~16:00
岩戸公民館 2月22日(火)		9:00~11:30
久保山下公民館 2月22日(火)		13:30~16:00
花尾コミュニティセンター 2月23日(水)		9:00~11:30
東部研修館 2月23日(水)	13:30~16:00	
西下公民館 2月24日(木)	9:00~11:30	
川田公民館 2月24日(木)	13:30~16:00	
東桜島支所管内	野尻町公民館 2月16日(水)	※受付時間は、後日東桜島支所税務係から連絡します
持木町公民館 2月16日(水)		
古里町公民館 2月17日(木)		
有村退避舎 2月17日(木)		
園山集会場 2月18日(金)		
宇土集会場 2月21日(月)		
湯之退避舎 2月22日(火)		

※本庁(本館講堂)、各支所税務課・係窓口(会議室)では、2月16日から3月15日の期間(土・日曜日を除く)、毎日申告受付を行っています。臨時受付場所は、受付時間などが限られていますので、郵送かできるだけ本庁(本館講堂)、各支所税務課・係窓口(会議室)での申告をお願いします。

※小学校内の受付場所は駐車できません。そのほかの受付場所も駐車場は混雑しますので、できるだけ公共交通機関をご利用ください。

消費生活センターだより 【消費生活センター 252-1919】

消費生活一日セミナー

◇テーマ 生活設計のススメ～自己責任時代を生き抜くために～

◇講師 瀬尾由美子氏(国際上級ファイナンシャルプランナー※)

◇対象 市内に住む人

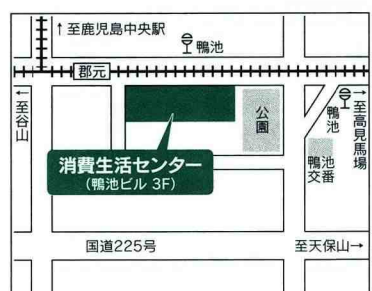
◇日時 2月23日(水)14時~15時30分

◇場所 消費生活センター

◇定員 50人 ◇参加料 無料

◇申し込み 往復はがきに住所、氏名、電話番号、託児(2歳以上)希望の人は子どもの氏名と年齢を書いて、2月14日(必着)までに〒890-0063 鴨池二丁目25-1-31消費生活センター「消費生活一日セミナー」係へ


※ファイナンシャルプランナー 財産形成の相談に応じ具体的な計画を作る人



一人一人が心がけよう! 冬の省エネ ~2月は省エネルギー月間~

冬ならではの省エネのポイント

- 暖房の設定温度は20℃以下に設定
- 暖房機器の温度調節はこまめに行う
- 家族団らんの時間を増やし、空いた部屋の照明や暖房は切るようにする
- お風呂はお湯が冷めないうちに連続して入浴する
- 温水洗浄便座は温度設定を小まめに調整し、使わないときはふたを閉める
- 給湯器の給湯温度を低くする



「SOHO 育成支援施設の概要(案)」に寄せられた意見と市の検討結果

Table with 2 columns: 項目 (Item) and 検討結果(市の対応) (Review Results/City Response). Rows include: 入居用オフィス (Office for tenants), 通信環境 (Communication environment), 会議室 (Meeting room), 図書室 (Library).



ソーパーかごしま 昨年12月に利用を開始したIT(情報通信技術)を活用して事業を行うSOHO事業者の育成・支援を図るための拠点施設。現在21室の入居者がそれぞれの事務所で活動しています



あなたが市政のパートナー



かごしまがもっとこんなまちだったらいいのに——そう思うことはありませんか。鹿児島市はまちづくりの計画を進めるなかで、皆さんの意見を取り入れ、参考にしています。

【市民参画推進課 216-1204】

あなたはどんなまちをつくりたいですか

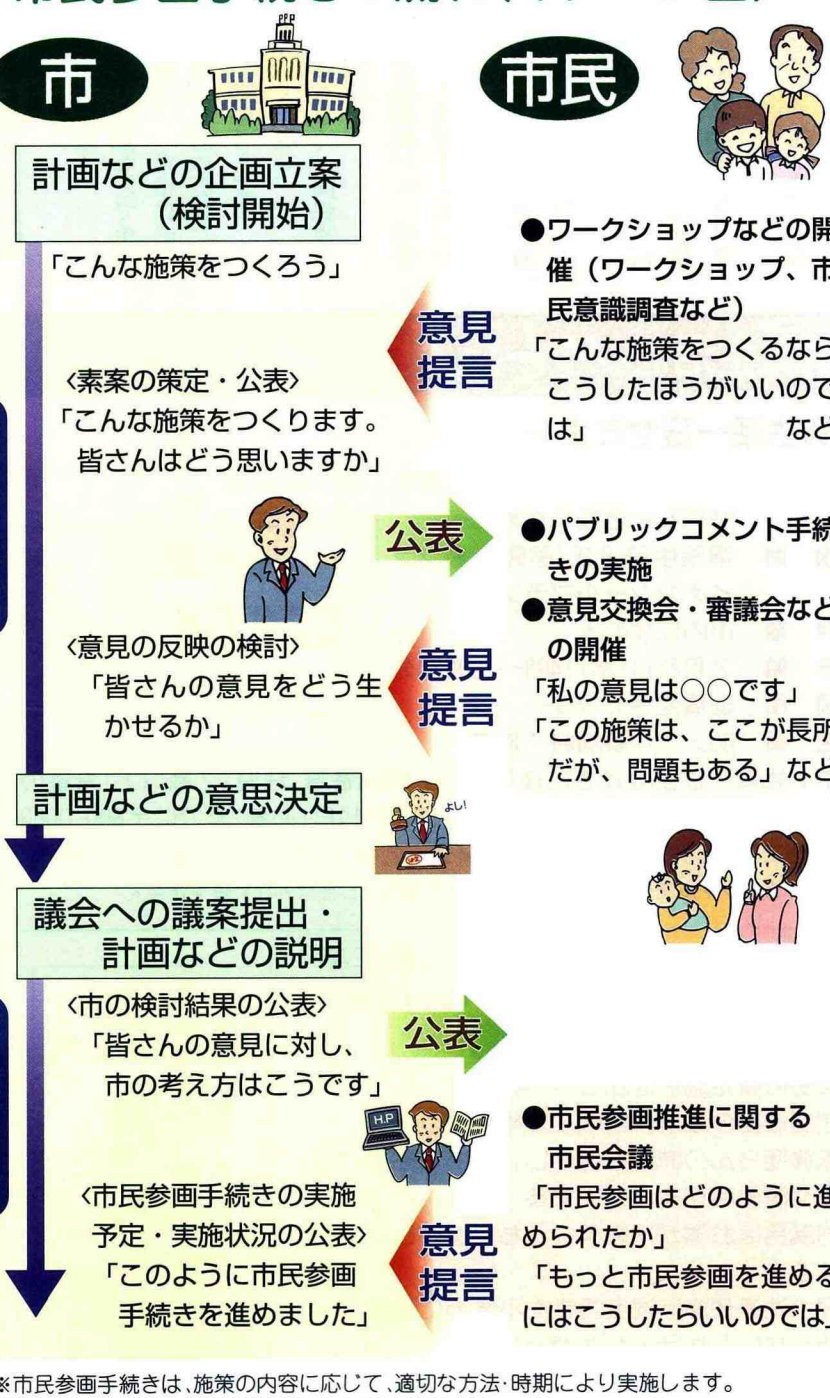
■市民が主役のまちづくり 昨年11月の合併後、新しいまちづくりを進めている鹿児島市。その大きく掲げる目標に「市民と行政との協働によるまちづくり(市民が主役のまちづくり)」があります。

パブリックコメント手続きを「のびしろ」に進めました 創造的SOHO事業者育成支援事業の場合、施設を整備するにあたり、市は昨年4月に入居用オフィスや交流サロンなど、施設の概要(案)を公表し、意見を募集。

あなたが市政のパートナー

まちづくりに参加しやすいようルールを定めました 市民参画推進条例「つなご」は、平成15年6月に鹿児島市の市民参画を推進する条例を定めました。

市民参画手続きの流れ(イメージ図)



ソーパーかごしまから可能性を広げていきたい ソーパーかごしまでSOHOの組合を設立するための準備をしています。



池元 正美さん

市政への意見をお寄せください

毎日の暮らしの中から市政への意見を考えたい 市政モニターの旧5町分の追加募集を知り、応募しました。委嘱式後の研修会のテーマは「かごしま市民健康55プラン」でしたが、旧鹿児島市のモニターの皆さんが活発に意見を出していることに感じました。



窪 三智子さん(宮之浦町)

平成16年度市民参画手続き実施施策(実施中、実施予定のものも含む)

Table listing implementation measures for citizen participation, including personnel, environment, and social welfare.

1月号掲載 2005新春パズルの答え

Grid for the 2005 New Year Puzzle answer: A B C D E F G, H I J K L M N, あたらしまち

2,300通余のご応募がありました。ありがとうございます。正解者の中から抽選で賞品をお送りいたします。

ご意見はこちらまで 市民参画推進課 216-1204 市ホームページ http://www.city.kagoshima.lg.jp



市営施設見学会

市にはたくさん市営施設があります。これらの施設を見学し、市政の一端をご理解いただくため、市営施設見学会を実施しています

〔一般公募〕

◇対象：市内に住む人 ◇日時：2月23日(水)9時～15時 ※市役所に8時30分集合
◇見学先：松元平野岡体育館、かごしま文化工芸村、かごしま健康の森公園、維新ふるさと館 ◇定員：55人(超えたら抽選) ◇参加料：1人300円 ◇申し込み：2月16日(水)8時30分～16時に電話で広報課216・1133へ

〔団体公募〕

◇町内会や婦人会、老人クラブなどの団体(30人以上)での申し込みは随時受け付けています ◇期日や見学先などは

子育て交流セミナーの情報を活用してみませんか

○子育ての相談ができる友人などがいなかったため、このセミナーに参加しました。
○抱えている悩みを講義の中の質問で解決できるので、不安な気持ちもなくなり、みんな最後はいい顔をして帰っています。



桑木野 里美さん ○一方的な指導ではなく、友達を作りやすい雰囲気を提供してくれるのがいいですね。
○託児もあり、子どもも友達ができて楽しそうです。その様子を見ることで、新しい発見をすることもあります。
○セミナーに参加することで、悩みを抱えている心が軽くなります。また、新たに育児に対する意欲も出てくるので、ぜひ参加してみたいかたがです。

市営星ヶ峯墓園 使用者募集

◇申込期間：2月7日(月)～2月16日(水)
◇詳しくは環境衛生課216・1301、同谷山分室269・2111へ

市民ギャラリー

〔別館1階〕
◇2月14日(月)～18日(金)：吉野写真会写真展 ◇2月21日(月)～25日(金)：あいご会活動紹介展 ◇2月28日(月)～3月4日(金)：鹿児島フットサロン自主グループ写真展 ◇3月7日(月)～11日(金)：

市勤労婦人センター活動展
〔東別館2階〕
◇2月21日(月)～25日(金)：鹿児島国際大学写真同好会卒業展示会 ◇2月28日(月)～3月4日(金)：くらしの防火展
〔管財課216・1159〕

今月の納期

◇平成16年度課税分は、合併日以降も旧市町で発付された納付書の納付期限で変わります

旧市町名	固定資産税	国民健康保険税	介護保険料	納付期限
鹿児島市	—	9期	9期	2月28日
吉田町	4期	9期	6期	
桜島町	—	6期	6期	
喜入町	4期	10期	10期	
松元町	4期	10期	6期	
郡山町	—	9期	6期	

〔納税課216・1190、国民健康保険課216・1230、介護保険課216・1279〕

市税の納付は確実・便利な口座振替で

◇市税の納付には、納め忘れを防ぎ、納付の手間と時間を省いてくれる口座振替をご利用ください ◇金融機関・郵便局が納税課・各支所担当窓口にある「口座振替依頼書」に必要事項を書いて申し込んでください ◇申し込みには通帳、通帳印、納税通知書が必要です
〔納税課216・1190〕

北部斎場の式場・通夜室の利用

◇市内に住む人の利用料：式場は1500円(3時間まで)、通夜室は4000円(24時間まで) ◇通夜・告別式の準備(祭壇、ひつぎ、霊柩車など)は、利用者で手配してください ◇休業日など詳しくは北部斎場238・3636へ

副葬品の自粛にご協力を

◇火葬時の燃焼障害やダイオキシン類の発生を防ぐため、副葬品は極力ひつぎに入れないようにしてください ◇該当製品：ビニール、プラスチック、化学繊維、カーボン、皮革、ガラス、金属、不燃品、危険物など
〔北部斎場238・3636、南部斎場260・4900〕

農振除外などの申請

◇合併に伴う現在の農業振興地域整備計画の見直しを平成17年度に行います ◇見直し期間中は農用地区域からの除外などの手続きができません ◇農用地区域内の農地(田・畑)の除外などの手続きをする人は今月中に申請してください
〔農政課216・1334〕

資源物回収活動補助金交付

◇16年度後期の資源物回収活動補助金を交付します ◇対象：16年9月から今年までに資源物回収活動を実施した市民団体か、16年3月から今年までに同活動を2回以上実施

した市民団体 ※団体登録が必要 ◆補助金額：①回収量に対して古紙類6円/kg、古繊維類・金属類3円/kg、空きビン類3円/本
②実施回数に対して3000円/回 ※②は2回目以降を補助、上限は1万5000円
◇申請期限：3月2日(水)
※登録団体の代表者に申請書を送付しています
〔リサイクル推進課216・1290〕

中小企業向け季節融資

◇対象：短期の運転資金が必要な人 ◇融資限度額：600万円 ◇融資期間：1年内 ◇利率：年1・75% ◇保証人：1人以上 ◇信用保証料：実質負担は年0・81%以内 ◇そのほかの各種資金やセーフティネット保証制度の相談など、詳しくは商工総務課216・1324へ

「鹿児島平田中継局」チャンネル変更

◇来年末から始まる地上デジタル放送の準備作業の一環で鹿児島平田中継局のチャンネル(NHK、MBC)が変更になります ◇平之町、西千石町、照国町やその周辺地域で現在、チャンネルの再設定作業が行われています ◇この作業はこれまでと新しいチャンネルを平行して放送する2月20日まで行われ、2月21日からは新しいチャンネルだけの放送になります ◇MBCの画面で放送終了のお知らせをご覧になった人は、宮崎・鹿児島地域受信対策センター0120・550・142へ

入札参加資格審査申請の受け付け

◇入札(見積もり合わせ)参加を希望する法人が個人の申請を受け付けます。

発注者	内容	受付期間	提出要領などの配布
市(水道局、船舶局の一部を除く)	平成17・18年度に発注する建設工事・測量業務など 〈業種〉土木、建築、電気、管、舗装、造園、測量、設計、地質調査など	2/24～3/25	契約課216-1163で配布中
水道局	平成17・18年度に発注する建設工事・設計業務など 〈業種〉土木、建築、電気、機械器具設置、設計など	2/24～3/25	水道局経理課213-8511で配布中
船舶局	平成17・18年度に発注する業務委託など(建設工事に付帯する業務委託を除く)	～2/14	
船舶局(桜島フェリー部)	平成17・18年度に発注する船舶部品購入など(船舶部品の修繕を含む)	2/14～2/28	船舶部総務課293-2525で配布中
船舶局	平成17・18年度に発注する船舶工事・船舶検査など		

市街化調整区域内での建築

◇市街化調整区域内で建築するときは、建築確認申請の前に、事前協議や都市計画法の許可が必要になります。
◇市街化調整区域内に建築できるのは、次の要件を満たす建築物です。
①農業、林業、漁業を営む人の居住用の建築物 ②市街化調整区域の指定(昭和46年2月12日)前から宅地であった土地のうち定められた要件を満たす土地での建築物 ③条例で指定する区域内での建築物(平成16年11月1日施行の新条例) ④指定既存集落かその周辺の市街化調整区域内に10年以上生活の本拠を有していた人かその家族の住宅 ⑤優良田園住宅の認定を受けた建築物
◇許可を受けずに建築を行うと違反建築物となるので、注意してください。
◇市街化調整区域内での建築を計画している人は、事前に土地利用調整課216-1383へ

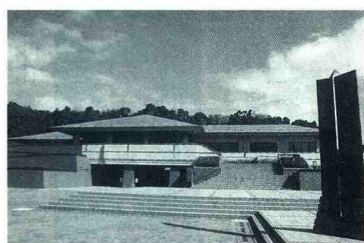
屋外広告物法の一部改正に伴う鹿児島市屋外広告物条例の一部改正

■簡易除却できる屋外広告物の種類が拡大
◇簡易除却とは、条例に違反している屋外広告物を、一定の要件を満たせば、簡単に撤去することができる措置のことです。
◇法改正前の簡易除却対象…「はり紙」やベニヤ板、プラスチック板などに紙をはったものなどの要件に該当する「はり札」、「立看板」
◇法改正後の追加対象…ベニヤ板、プラスチック板などに直接塗装か印刷した「はり札」や「立看板(支える台を含む)」、「広告旗(支える台を含む)」
■除却した屋外広告物の保管、売却、廃棄の手続きの整備
◇これまでは、除却後の屋外広告物は、保管、売却などの手続き規定が法になく、相当期間の保管をしたうえで処分などをしていました。
◇法改正で、屋外広告物の除却後の手続きが整備されたため、条例に必要な事項を新たに定めました。
■詳しくは道路管理課216-1355、条例に関しては都市計画課216-1378へ

市営施設ガイド

ふるさと考古歴史館
【下福元町3763-1 ☎266-0696】

■1万年以上前の鹿児島へ、タイムトラベルが楽しめます。「見て・ふれて・学べる」教育施設です。



- ◇常設展示…国内最大級のジオラマで、1万年以上前の人々の暮らしを再現。また、縄文時代から江戸時代までの歴史を分かりやすく展示
- ◇企画展示…季節ごとに催し物を変えて展示
- ◇体験学習…古代の生活の一部を体験できます。「古代のペンダントまがたまづくり」「古代の器 土器づくり」「土笛・土鈴づくり」「古代火おこし体験」など
- ◇講演会…考古学や郷土史をテーマにして、年数回開催
- ◇映画会…土・日・祝日の11時と14時の1日2回アニメビデオを上映
- ◇開館時間…9時～17時
- ◇休館日…月曜日(祝日の場合は翌日) 年末年始(12月29日～1月1日)
- ◇観覧料…高校生以上300円(団体240円) 小・中学生150円(団体120円) ※団体は20人以上



10月1日は国勢調査

◇国勢調査の結果は、各種の行政(福祉対策、雇用対策、住宅対策、防災対策など)を行うための基礎資料となり、一人ひとりに役立てられます。

◇対象…日本に住んでいるすべての人

◇ご協力をお願いします。



【総務課 216-1116】

かごしま健康の森公園 体育館の臨時休業

◇体育館(更衣室、シャワールーム含みます)を臨時休業します。◇期日：2月15日(火)・16日(水) ◇詳しくはかごしま健康の森公園238・4650へ

レインボー桜島 営業時間の変更と休館

◇温泉外壁工事のため、国民宿舎、マグマ温泉は営業時間の変更、休館となります。◇マグマ温泉：2月21日(月)～23日(水)は15時～22時の営業です。◇国民宿舎、マグマ温泉：2月24日(木)の10時から2月25日(金)の12時まで休館です。◇レインボー桜島293・2323

交通災害共済 出張受け付け

◇期日・会場：2月18日(金) 千年団地公民館、2月23日(水) 吉野公民館、2月24日(木) 西葛蒲谷公民館、2月25日(金) 東葛蒲谷公民館 ◇時間：13時30分～16時

見舞金の請求には交通 事故証明書が必要です

見舞金額(1口あたり)

◇死亡見舞金	130万円
◇傷害見舞金	基本額 1万円
	入院加算 1日800円
	通院加算 1日600円

〈交通安全課216・1209〉

被災住宅用地に対する 課税の特例

◇対象：平成12年1月2日以後に発生した災害などで損害を受けた住宅の用地 ◇詳しくは資産課税216・1185か各支所税務課へ

家屋の取り壊しや住宅用地の利用状況変更などの届け出

◇家屋の取り壊しや名義変更は、登記家は法務局へ、未登記家は資産課税各支所税務課へお届けください。◇住宅が建っている土地は税が軽減されます。住宅用地の利用状況に変更があった場合はお届けください。〈資産課税216・1181、182、216・1185、各支所税務課〉

がけ地近接等 危険住宅移転事業

◇危険住宅の撤去費用と新たな住宅の建設・購入のため金融機関から融資を受けた借入金の利子相当額が補助金(条件により異なります)として交付されます。◇対象：原則、昭和46年8月31日以前に建築された住宅で、居住していること。〈建築指導課216・1358〉

水道メーターの取り替え

◇家庭などに設置してある水道メーターは、計量法に基づき有効期間が8年となっています。◇水道局では有効期間が過ぎる前に、新しい水道メーターと取り替えを行っています。取り替え作業は、水道局が委託した給水装置工事

下水道受益者負担金

◇第4期は納期の2月28日(月)までに納めてください。〈水道局下水道管路課213・8542〉

住宅などの解体工事も 分別リサイクルを

◇一定規模以上の建設工事を行う場合は、リサイクルや工場の事前届け出が必要となります。◇詳しくは建築指導課216・1359へ

ハボタンを差し上げます

◇交差点や公園内に植え付けであるハボタンを2月の下旬～3月の下旬に春の草花に植え替えます。◇希望があれば植え替えるハボタンを作業中に現地でも差し上げます。◇日程など詳しくは公園緑化課216・1368へ

県営住宅 空き家待ち順位登録

◇物件：下荒田ほか10団地 ◇申込書の配布日時：2月21日(月)～25日(金)の9時～17時 ◇受付日時：3月8日(火)～10日(木)の9時～16時 ◇抽選日時：3月23日(水)の10時 ◇詳しくは財団法人住宅・建築総合センター1224・4546(新屋敷町16公社ビル2階)へ

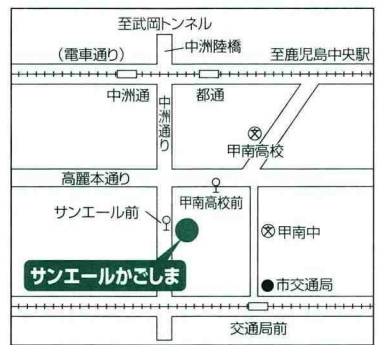
差別なき心で 明るい社会を

〈入権啓発室216・1232〉

男女共同参画センター主催講座・各種相談

講座名	ママ・パパのための 子育て交流セミナー	折り紙教室 ～折り紙の楽しさを学ぼう
内容	参加者同士の交流の機会や子育ての情報提供などを行うセミナー	奥深い折り紙の世界を楽しみませんか
日時	2月19日～3月19日の毎週土曜日、10時～12時	2月23日～3月23日の毎週水曜日、18時30分～20時30分
対象	市内に住むか通勤、通学する1～3歳児をもつ親	市内に住むか通勤、通学する人
場所	サンエールかごしま	
定員	20人(超えたら抽選)	30人(超えたら抽選)
受講料	無料	無料(ただし、材料費は実費負担)
申し込み	往復はがき、ファックス、Eメールに、希望講座名、住所、氏名、年齢、電話・ファックス番号、託児(6カ月～小学2年)希望者は子どもの氏名、年齢を書いて、講座開始の1週間前(必着)までに男女共同参画センターへ	

相談名	ママ・パパのための 子育て相談	女性のための 年金相談	「男らしさ」縛られず、 自分らしく生き生きと!
内容	育児中の孤独感や不安、ストレスなどの相談に応じます	どのくらいもらえるの?仕事をやめたらどうなるの?	仕事や家庭、人間関係など男性の悩みに男性相談員が応じます
日時	2月25日(金) 13時30分～15時30分 ※1人30分程度	2月23日(水) 13時～16時 2月24日(木) 18時～20時 ※1人30分程度	3月12日(土) 14時～17時 3月13日(日) 10時～12時 ※1人30分程度
対象	市内に住むか通勤、通学する乳幼児をもつ親	市内に住むか通勤、通学する女性	市内に住むか通勤、通学する男性
場所	サンエールかごしま		
定員	4人	10人	10人
募集期限	2月18日(金)	2月22日(火)	3月5日(土)
申し込み 託児	電話で男女共同参画センターへ あり(6カ月～小学2年)		



かごしま犯罪被害者支援センター賛助会員等募集

◇かごしま犯罪被害者支援センターは、犯罪の被害にあつた被害者やその家族が抱える悩みの軽減や心のケアなどを目的に設立する団体です

◇センター設立の趣旨に賛同し、運営基盤確立の寄付や賛助会員に加入していただける人を募集しています ◇詳しくは、かごしま犯罪被害者支援センター設立委員会事務局（鹿児島県警察本部内）206・0110へ



教養・スポーツ

寺山学習農園 使用者募集

◇内容：①親子どろんこ農園、②勤労生産学習農園 ◇対象：①は市内に住む幼児・保育園児、小・中学校とその保護者、②は市内の幼稚園、保育園、小・中学校や少年団体など ◇使用期間：4月24日（日）～翌3月12日（日） ◇募集区画：①は245区画（1区画25㎡）、②は36区画（1区画98㎡） ※超えたら抽選 ◇使用料：無料 ◇申し込み：所定の申込書に必要事項を書いて、3月11日（金）までに

直接申し込んでください ※申込時間は9時～16時、月曜日、祝日は申し込みができません

市立少年自然の家244・0333

親子工作教室

◇内容：親子で立体たこ作りに挑戦しよう ◇対象：市内に住む小学生とその親 ◇日時：2月27日（日）10時～15時 ◇場所：市立少年自然の家 ◇定員：30組（超えたら抽選） ◇費用：600円程度（材料代）、1人20円（傷害保険料）

宇宙劇場特別試写会

◇内容：プラネタリウム番組、オムニマックス映画の最新番組試写会 ◇日時：3月5日（土）の15時～16時30分 ◇場所：市立科学館 ◇定員：280人 ◇参加は無料 ◇申し込み：往復はがきに参加希望人数（5人まで）、代表者の住所・氏名・電話番号を書いて、2月23日（必着）までに890-0063鴨池二丁目



◇申し込み：往復はがきに住所、氏名、学校名、学年、電話番号を書いて、2月17日（必着）までに892-0871吉野町11078-4市立少年自然の家244・0333へ

自然の家まつり スプリングフェスタ

◇自然の家の施設や遊具などを全面的に開放します。家族や友達とのふれあいを深めてみませんか ◇日時：3月6日（日）10時～15時 ◇費用：傷害保険料、創作活動材料費が必要 ◇市立少年自然の家244・0333

成人パソコン教室

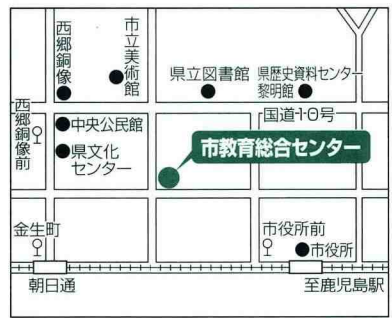
◇内容：「ワード」は基本操作を学び文章作成、「エクセル」は基本操作を学び簡単な表計算を使用したグラフの作成 ◇対象：20歳以上の人 ◇日時：ワードは3月17日（木）か24日（木）の10時～15時、エクセルは3月18日（金）か25日（金）の10時～15時 ◇場所：市立科学館 ◇定員：各20人（超えたら抽選） ◇参加は無料 ◇申し込み：往復はがきに希望教室名、希望日、住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、2月25日（必着）までに890-0063鴨池二丁目31-18市立科学館「試写会」係250・8511へ

青年教養セミナー開設 青年・婦人会館の利用

①青年教養セミナー ◇内容：青年の自主学習グループを支援します ◇対象：市内に住むか通勤する青年15人以上で組織する社会教育関係団体で、年間10回以上実施（1単位2時間以上）している学習グループ

②青年会館・婦人会館 ◇館内の施設設備を利用して社会教育活動をお願いします ◇対象：青年会館は市内に住むか通勤する青年10人以上で組織する社会教育関係団体など、婦人会館は市内に住むか通勤する女性で組織する社会教育関係団体など

【説明会】 ◇内容：①、②の説明会を実施します ◇日時：2月14日（月）19時 ◇場所：市教育総合センター3階研修室 《青少年課227・1971》



健康体力相談

◇内容：医師によるカウンセリングと運動指導で健康・体力づくりを応援します ◇日時：2月19日（土）・23日（水）、3月3日（木）・9日（水）の14時～16時 ※1人40分程度、予約制 ◇場所：鹿児島アリーナ ◇定員：1日3人 ◇相談は無料 ◇申し込み：窓口で直接申し込みか、電話で市民スポーツ課285・2244へ

15年近く移動図書館を利用しています



井手 弘子さん (田上台二丁目)

○子どものいる若いお母さんたちが「田上台読書会」として移動図書館の利用登録をしました。 ○幼稚園児から82歳の高齢者まで利用しているため、絵本や紙芝居、そして活字の大きな本を多く積んできてくれるようになりました。

○わたしはお達者クラブの推進員をしているので、それに関連する健康体操などの本を借ります。 ○読みたい本があれば予約もでき、次の巡回日に持ってきてくれるんですよ。 ○移動図書館は、本以外にも人とも出会える場所です。自分と違う世代の人と交流し、仲間づくりの場としても利用しています。

あなたのまちにやってきました 移動図書館利用団体の募集

■市立図書館では、「わかさ号」と「こすもす号」の2台の移動図書館車による図書の巡回貸出サービスを行っています。それぞれの移動図書館車は、一般図書や絵本など約3000冊を積んで巡回しています。また、貸し出しや返却手続きはコンピューターを利用して行いますので、大変便利です。

◇巡回期間…4月中旬～来年3月下旬 ◇対象地域・団体…原則として、利用世帯が30戸を超え、市立図書館や地域公民館図書室を利用しにくい地域で、移動図書館車が駐車できる安全な場所、雨天時でも貸し出しできる場所があることなど

◇申し込み…市立図書館、各地域公民館図書室、巡回中の移動図書館車にある移動図書館利用団体申込書と利用者名簿を書いて、2月21日（月）までに提出



◇決定通知…書類審査、実地調査のあと、3月末に各団体の代表者に通知します。

みんなの図書館、みんなの本

■本は大切にしましょう ◇館外に持ち出すときは、必ず貸し出し手続きを ◇落書き・切り抜きをしない。 ■返し忘れた本は、市立図書館、各地域公民館図書室、図書返却ポスト（24時間いつでも返却できます）へすぐ返却を ■利用者カードの住所などが変わったり、借りた本を紛失・破損・汚損したときは、届けてください。

図書館講座

■親子読書研修会 ◇対象…小学生とその保護者 ◇日時…2月19日（土）14時～16時 ◇定員…20組（超えたら抽選） ◇受講料…無料 ◇申込期限…2月11日（必着） ■図書館文化講座～ガハハおばさんの遠吠え ◇講師…上園登志子氏（随筆かごしま代表） ◇日時…2月26日（土）14時～16時 ◇定員…30人（超えたら抽選） ◇受講料…無料 ◇申込期限…2月18日（必着） ■申し込みは、電話か窓口で直接申し込むか、はがきに住所、氏名、電話番号、講座名を書いて〒890-0063鴨池二丁目31-18市立図書館250-8500へ

市立美術館 所蔵作品にみる こども展 ～3月27日（日）



■画面の中に子どもの登場する日本画、油彩、水彩・素描、版画など子どもをテーマにした彫刻、絵柄に子どもの登場するつば、陶器の人形などいろいろなジャンルの作品の中の子どもの自由に対話を楽しんでください。 ◇開館時間…9時30分～18時（入館は17時30分まで） ◇観覧料…一般200円、高校・大学生150円、小・中学生100円 ※常設展と共通 ◇休館日…月曜日（ただし、祝日の場合は翌火曜日）

銅版画入門（初心者向け）

◇内容…銅版画のエッチングとドライポイントの技法 ◇講師…鶴留一文氏（加治木工業高校教諭） ◇対象…市内に住む人 ◇日時…2月20日（日）10時～17時 ◇定員…20人（超えたら抽選） ◇費用…2000円（材料費、保険料） ◇申し込み…往復はがきに住所、氏名、年齢、電話番号、講座名を書いて2月12日（必着）までに〒892-0853城山町4-36市立美術館224-3400へ

福祉

平成17年度分 保育所入所申し込み

◇対象：保護者が仕事、妊娠・出産、疾病、病人の看護・介護、家庭の災害などの理由で家庭で保育できない乳幼児（今年度入所を申し込み、現在待機中の人も改めて申し込んでください） ◇第2期の申込期限：2月21日（以降随時受け付け） ◇申込書などは児童家庭課、各支所、各保育所で配布中 ◇詳しくは児童家庭課216・1258、各支所の福祉課・保健福祉課へ

老人介護手当 家族介護慰労金

【老人介護手当】◇対象：市内に1年以上住み、要介護3以上で65歳以上の寝たきりか重度の認知症（痴ほう）の患者を、同居などして6カ月以上介護している人 ◇支給額：年額9万円（国の手当と併給の場合は半額） ◇申請期限：2月28日

【家族介護慰労金】

◇対象：1年間継続して要介護4以上で、その期間中、介護保険サービスを利用していない65歳以上の人を介護している人（高齢者、介護者ともに市内に住み、住民税非課税世帯） ◇支給額：年額10万円 ◇申請時期：随時 ※旧5町に住んでいる人は、17年度から対象になります ◇詳しくは高齢者福祉課216・1267、各支所の福祉課・保健福祉課へ

老人医療 高額医療費支給申請

◇対象：医療保険加入者で、昭和7年9月30日以前に生まれた人か、一定の障害のある65歳以上の人 ◇申請に必要なもの：健康保険証（原本）、老人医療受給者証、印鑑（郵便印で可）、振込先の通帳（郵便局を除く）、口座名義人の印鑑（申請者と口座名義人が異なるとき） ◇高額医療費支給申請により、振込口座の指定を一度すれば、再度の申請

私からも ひとこと SHIMIN INTERVIEW



森山千佐子さん
(喜入町)

バランスのとれた食生活で 心と体に栄養を!

○食生活改善推進員になって約20年。若いころは料理が苦手、自分の食生活を改善しようと思ったのがきっかけでした。

○成人病予防だけでなく、食べ盛りの子どもたちの「食育」や、メンズキッチンによる男性の意識改革にも力を入れています。

○地域の皆さんと、情報交換をするのがとても楽しみ。よりよい食生活づくりをおして、地域に密着した健康づくりの輪を広げていきたいですね。

各支所の福祉課・保健福祉課

- 谷山福祉事務所福祉課 ☎269-2111
- 伊敷福祉課 ☎229-2111
- 吉野福祉課 ☎244-7111
- 吉田保健福祉課 ☎294-2211
- 桜島保健福祉課 ☎293-2345
- 喜入保健福祉課 ☎0993-45-1111
- 松元保健福祉課 ☎278-2111
- 郡山保健福祉課 ☎298-2111

放課後の生活と遊びの場

児童クラブ



中洲児童クラブ

■仕事などで昼間保護者のいない小学校低学年児童の健全育成のため児童クラブを設置しています。
◇開設時間…平日14時～18時、土曜日や夏休み9時～18時
◇保護者負担金あり（月額3500円ほか）
◇申し込みは、直接下記の児童クラブへ

校区名	電話番号	校区名	電話番号	校区名	電話番号
川上	244-8393	荒田	206-0166	中山	264-3415
吉野	244-6845	八幡	254-9477	桜丘西	264-2164
吉野東	243-9771	中郡	254-4918	桜丘東	275-2614
大明丘	244-3770	紫原	259-1335	星峯	264-0006
坂元	220-7826	西紫原	285-6550	星峯東	264-0645
清水	248-3346	宇宿	265-5584	宮川	275-2642
清大	248-1326	伊敷	229-1870	皇徳寺	275-0350
草牟	248-1320	花野	228-0491	吉田	295-2603
原明	226-6356	伊敷台	229-5160	本名	294-3662
武岡	259-3832	玉江	220-5721	牟礼岡	294-8905
武岡	281-2013	東桜島	221-2171	桜島	293-3676
武岡	281-6348	谷山	267-6523	瀬々串	47-0081
武岡	281-3757	谷山明庵	269-3669	中名	45-0112
武岡	285-5403	西谷山	267-5616	前之浜	43-0074
武岡	254-9462	東谷山	268-6700	春山	278-0085
西陵	281-2136	和田	267-4134	石谷	278-1145
広木	275-5353	錦江台	261-9668	郡山	298-2076
中洲	206-8650	福平	262-3190		

※瀬々串、中名、前之浜の市外局番は0993

■児童クラブは、下記の施設にもあります。開設時間、保護者負担金、申込方法などは各施設へ

校区名	施設名	電話番号	校区名	施設名	電話番号
山下	集成学舎	222-7084	伊敷	伊敷保育園	229-8851
松原	大谷幼稚園	223-6615	西伊敷	こまどり保育園	220-9722
田上	田上幼稚園	259-1133	清和	竹之迫保育園	268-9898
向陽	ひろき保育園	264-7482			

【児童家庭課 216-1259、各支所の福祉課・保健福祉課】

介護サービス講演会 ケアプラン研修会

◇内容：講演会「これからの認知症（痴ほう）ケアの視点について」岩元典子氏（グループホームはるかぜ施設長）、ケアプラン作成技術向上研修会「寝たきり者の口腔ケアに



介護の基本は心のケア

は必要ありません ◇申請が済んだ人で、振込口座に変更のある場合、口座変更届を出してください ◇詳しくは高齢者福祉課216・1268、各支所の福祉課・保健福祉課へ

すこやか入浴証明付き 敬老パス

■満70歳になる誕生日を迎えた人に、市電・バスの無料乗車と、公衆浴場などに無料入浴できる「すこやか入浴証明付き敬老パス」を交付しています ◇友愛タクシー券の交付を受けている人など敬老パスの交付を受けていない人には、代わりにすこやか入浴証

友愛タクシー券

◇現在お使いの友愛パス・タクシー券の有効期限は3月31日です ◇17年度分は、3月下旬に本人あてに郵送します ◇現在友愛パスを持ち3月末までに70歳になる人は、敬老パスの交付申請をしてください（友愛タクシー券の交付を受けた人は、友愛パス、敬老パスの交付は受けられません）

【友愛パス】◇使用区域は旧市域のみです ※旧5町に住んでいる人は交付の対象になりません ◇旧桜島町の友愛パス制度に関しては桜島保健福祉課へお問い合わせください

市民奉仕活動 賠償傷害保険

◇奉仕活動中に負傷したり、死亡した場合や、行事参加者などに損害を与えた場合に保険金で補償します ◇加入期間：4月1日～来年3月31日（現在加入中の団体も必ず申請してください） ◇加入対象：市内を拠点に年2回以上の奉仕活動を行う5人以上の団体 ◇保険料：市が全額負担 ◇申請期限：2月23日 ◇申し込み：各団体の活動に関連する市の担当課へ（町内会は市民参画推進課、老人クラブは高齢者福祉課など）

◇詳しくは障害者福祉課216・1273、各支所の福祉課・保健福祉課へ

保育計画素案 づくりにご意見を

募集中

◇現在、多様化する保育ニーズに対応するため保育計画を策定しています。
◇この計画素案（案）の内容は、児童家庭課、各支所の福祉課・保健福祉課のほか、市のホームページでもご覧になれます。
◇郵送、ファックス、Eメールで、素案（案）に対する意見、住所、氏名、電話番号を書いて、2月24日（必着）までに〒892-8677 山下町11-1 児童家庭課 216-1258 (FAX216-1284、Eメール jidou15@city.kagoshima.lg.jp) へ

安心便利 福祉用具を給付します

種類	対象
手押し車	65歳以上で足が不自由な人
吸引器	要介護3以上と認定され、吸引器の必要性が認められる人

◇費用…生計中心者の所得税額に応じて自己負担あり（非課税世帯は無料）
◇申請に必要なもの…申請書（吸引器は調査票も必要）、生計中心者の所得税の分かる書類
※旧5町に住んでいる人は、17年度から対象になります
【高齢者福祉課 216-1267、各支所の福祉課・保健福祉課】

第5回 ボランティアフェスタ

市社協創立50周年記念

- ◇日時…2月13日（日）12時30分～16時
- ◇場所…中央公民館
- ◇入場は無料
- ◇記念講演「生き甲斐はどこにあるのか」
- ◇講師…養老孟司氏（東京大学名誉教授、「バカの壁」著者）
- ◇ボランティア活動の発表や展示、手話・車いす・点字・要約筆記体験など



【市社会福祉協議会 221-6070】

【がん集団検診日程】

Table with columns: 月, 日, 曜, 検診会場. Lists dates and locations for cancer group checkups across various municipalities.

【喜入地域がん集団検診日程】

Table with columns: 月, 日, 曜, 検診会場. Lists dates and locations for cancer group checkups in the Niya region.

【松元地域がん集団検診日程】

Table with columns: 月, 日, 曜, 検診会場. Lists dates and locations for cancer group checkups in the Matsuura region.



緊急小口資金貸し付け
医療費などの臨時の支払いや給与の盗難紛失など、緊急一時的に生活費が必要となるときに貸し付けます

内に6カ月以上住み、市県民税が年額4000円以下の世帯(生活保護世帯を除く)
付限度額:5万円
詳しくは市社会福祉協議会市役所分室223・0704、谷山分室267・6130、各支部へ

がん集団検診

胃がん検診(間接撮影)
対象:40歳以上の人(胃を切除した人は不可)
子宮がん検診(細胞診断)
対象:30歳以上の女性

喜入地域がん集団検診

子宮がん検診(細胞診断)
対象:30歳以上の女性
受付時間:8時30分~9時

ミニドック検診

40歳・50歳の節目に総合検査を実施
検診料:1300円

松元地域がん集団検診

子宮がん検診(細胞診断)
対象:20歳以上の女性
受付時間:8時30分~9時

基本健康診査

生活習慣病の予防と早期発見・治療のために基本健康診査を受けましょう
対象:40歳以上の人と32歳昭和47年生まれ)の女性



2月14日(月)~16日(水)は臨時休館
かごしま温泉健康プラザ
【スパランド裸・楽・良 245-7070】

かごしま温泉健康プラザ 上手な利用講座

かごしま温泉健康プラザの効果的な利用のため、水中運動の基本を実技を交えて講演します
講演:「水中運動の基本をおさえて素敵にシェイプアップ!どんな姿勢や歩き方が効果的?」

食生活改善推進員



このマークを見かけたら気軽に相談を
食生活改善推進員(ヘルスメイト)制度が発足して、今年で40周年。
食生活を中心とした健康づくりのため、地域で料理教室などのボランティア活動をしています。

【保健予防課】

お達者クラブ

健康づくりとねたきり予防のために、楽しいお達者クラブに参加しませんか。
内容:健康チェック、個別相談、歌唱、健康体操(転倒防止、脳の若返り)、創作活動(折り紙、ちぎり絵)、健康講座、レクリエーションなど
対象:心身の機能低下が気になったり、外出することが面倒になってきた40歳以上の人
場所:地域の公民館、福祉館、集会場(現在187カ所)
回数:月2回
参加は無料
詳しくは各保健センターへ



上荒田若返り会

平成16年度分の市民福祉手当

旧5町に住んでいる人は、平成17年度から申請できます。

Table with columns: 対象者, 重度障害者(児)手当, 遺児等修学手当, 申請に必要なもの, 問い合わせ. Details eligibility and application procedures for various welfare benefits.

すこやか鹿児島っ子

子育て・知っ得情報

Q. 病気や仕事などで一時的に子どもを預けたいとき、どうすれば?

A. 子育て短期支援事業(ショートステイ、トワイライト事業)を利用できますよ。

●ショートステイ事業

◇保護者が病気などにより、家庭で子どもの養育が一時的にできない場合、児童福祉施設で養育・保護します。

◇利用期間…原則として7日間以内(宿泊利用)

●トワイライト事業

◇保護者が仕事の都合などにより、平日の夜間や休日に家庭で子どもを養育することができない場合、児童福祉施設で養育・保護します。

◇利用時間(通所利用)

- ・平日の夜間…夕方～22時
- ・休日…朝～夕方(おおむね18時)

※いずれも保護者の費用負担があります。

【児童家庭課 216-1259、各支所の福祉課・保健福祉課】



【松元地区保健センターにて】

※写真を差し上げます。広報課までご連絡ください。

保健所・保健福祉課問い合わせ先

- | | | | |
|--------------|-----------|--------------|---------------|
| ●生活衛生課・保健予防課 | 〒890-8543 | 鴨池二丁目25-1-11 | ☎258-2321 |
| ●中央保健センター | 〒890-8543 | 鴨池二丁目25-1-11 | ☎258-2321 |
| ●東部保健センター | 〒892-0816 | 山下町10-5 | ☎216-1310 |
| ●南部保健センター | 〒891-0141 | 谷山中央五丁目26-7 | ☎268-2315 |
| ●西部保健センター | 〒890-0023 | 永吉二丁目21-6 | ☎252-8522 |
| ●吉田保健福祉課 | 〒891-1392 | 本城町1696 | ☎294-2211 |
| ●桜島保健福祉課 | 〒891-1415 | 桜島藤野町1439 | ☎293-2345 |
| ●喜入保健福祉課 | 〒891-0203 | 喜入町7000 | ☎0993-45-1111 |
| ●松元保健福祉課 | 〒899-2792 | 上谷町2883 | ☎278-2111 |
| ●郡山保健福祉課 | 〒891-1192 | 郡山町141 | ☎298-2111 |

- 休日の昼間
- ◆医科(8科)…225-1499・258-2323
- ◆歯科…口腔保健センター 223-0378

※都合により、休日在宅医が変わることがあります。受診の前に確認してください。

休日と夜間の救急診療
An Emergency HOSPITAL

- 夜間
- ◆夜間急病センター(内科・小児科) 225-1499
- ◆全夜間輪番在宅医(外科) 225-1499・258-2323
- ◆喜入地域輪番医 0993-22-6868
- ◆歯科診療所輪番制 222-0574
- ◆夜間救急薬局 239-8180

2月11日(祝)

- 内科
前田内科消化器科(山下町) 227-3220
たけ内科(田上六丁目) 255-3322
上山病院(宇宿三丁目) 257-2277
入佐内科胃腸科(谷山中央四丁目) 268-1181
新山消化器科・内科(小山田町) 238-2351
小児科
井上小児科医院(下福元町) 262-3811
外科
相良病院(松原町) 224-1800
中野脳神経外科(東開町) 284-5866
整形外科
児玉整形外科クリニック(谷山中央一丁目) 268-7030
泌尿器科
新村病院(西田二丁目) 256-6200
産婦人科
マミクリニック伊集院(中山町) 263-1153
眼科
山下眼科クリニック(谷山中央三丁目) 269-2500
耳鼻科
山本耳鼻咽喉科(小松原二丁目) 268-5115

2月13日(日)

- 内科
ノジリ医院(呉服町) 226-0077
川平クリニック(西田二丁目) 256-5252

- 宮路胃腸科内科クリニック(紫原三丁目) 258-7151
内科中木原病院(小松原一丁目) 267-5311
小児科
西小児科医院(下荒田一丁目) 254-3797
外科
小田代病院(荒田一丁目) 253-8111
のむらクリニック(山之口町) 239-1500
整形外科
網屋整形外科クリニック(郡元二丁目) 256-0088
田平整形外科クリニック(郡山町) 298-3115
皮膚科
猿渡ひふ科クリニック(船津町) 222-2060
産婦人科
上片平産婦人科・内科(伊敷七丁目) 220-0381
眼科
宮園眼科クリニック(武一丁目) 256-0555
耳鼻科
耳鼻咽喉科田上クリニック(田上一丁目) 258-4133

2月20日(日)

- 内科
新牧医院(吉野町) 243-0178
いいだクリニック(草牟田二丁目) 222-1729
東條医院(下荒田二丁目) 253-9800
谷山緑地病院(谷山中央三丁目) 267-7100
鬼丸内科循環器科(郡山町) 298-3901
木村外科内科(石谷町) 278-5511

- 小児科
池田病院(西田一丁目) 252-8333
木村外科内科(石谷町) 278-5511
外科
有馬胃腸科外科医院(与次郎一丁目) 251-6336
西陵クリニック(西陵五丁目) 283-3666
木村外科内科(石谷町) 278-5511
整形外科
谷山緑地病院(谷山中央三丁目) 267-7100
木村外科内科(石谷町) 278-5511
皮膚科
あき皮ふ科(中央町) 214-4280
産婦人科
産婦人科麻酔科堂園クリニック(下伊敷一丁目) 227-0303
眼科
吉野眼科クリニック(吉野町) 244-5311
耳鼻科
総合病院鹿児島協病院(谷山中央五丁目) 267-1455

2月27日(日)

- 内科
八反丸病院(下竜尾町) 222-3111
松永内科医院(東千石町) 226-2821
有馬新一クリニック(下荒田二丁目) 812-1131
桜ヶ丘内科胃腸科(桜ヶ丘四丁目) 265-3131
前島医院(郡山町) 298-2121
小児科
大坪こどもクリニック(田上二丁目) 286-6121
外科
八反丸病院(下竜尾町) 222-3111
松窪外科(小松原二丁目) 267-0311
前島医院(郡山町) 298-2121
整形外科
益崎整形外科(金生町) 223-8511

- 泌尿器科
とまり泌尿器科(下福元町) 261-1212
産婦人科
伊集院レディースクリニック(鴨池二丁目) 250-0341
眼科
有馬眼科クリニック(東千石町) 224-3149
耳鼻科
大堀耳鼻咽喉科(大明丘三丁目) 243-8389

3月6日(日)

- 内科
西園医院(上本町) 224-0553
リバーサイドふくだクリニック(新屋敷町) 227-9255
上ノ町・加治屋クリニック(宇宿三丁目) 254-1155
三宅病院(谷山中央七丁目) 268-3512
もりながクリニック(春山町) 246-7033
宮田医院(郡山岳町) 298-3555
小児科
ニュータウン小児科(伊敷台二丁目) 218-0211
外科
厚地脳神経外科(東千石町) 226-1231
田村胃腸科外科(宇宿三丁目) 256-2222
もりながクリニック(春山町) 246-7033
整形外科
整形外科横峯病院(松原町) 226-1241
皮膚科
米沢病院(新照院町) 226-9698
産婦人科
となりクリニック(上之園町) 812-6555
眼科
藤田眼科(小野二丁目) 229-8718
耳鼻科
小川耳鼻咽喉科(宇宿三丁目) 255-8733

育児教室

◇内容: 発育としつけ、病氣、離乳食など
◇対象: 16年9月以降に生まれた初めての子どもをもつ親とその家族
◇日時: 3月1日～22日の毎週曜日、13時30分～15時30分(全4回)
◇場所: 中央保健センター
◇定員: 50組(先着順)
◇受講は無料
◇申し込み: 電話で中央保健センターへ

小児慢性特定疾患治療研究事業

◇平成17年4月から制度の内容が変わります
◇変更内容: 対象疾患の拡充、対象年齢の延長(20歳未満)、医療費の一部自己負担金の導入など
◇現在交付している受診券は4月以降は使えません
◇新しい受診券を希望する人は継続申請が必要です
◇詳しくは保健予防課へ

特定不妊治療費助成事業

◇内容: 平成16年4月1日以降に、特定の医療機関で体外受精、顕微授精に要した費用の一部を助成
◇対象: 市内に住み、婚姻届を出している前年の合計所得額が650万円未満の夫婦
◇助成額・期間: 1組の夫婦に対し1年度あたり10万円を限度に通算2年間
◇申請など詳しくは保健予防課へ

お済みですか BCG接種

◇平成16年9月までに生まれた4歳未満の子どもでBCG接種を受けていない人は、今年3月までに接種を受けてください
◇詳しくは保健予防課へ

こころの健康教室

◇内容: 「軽症うつ」とその予防
◇講師: 野間口光男氏(野間口クリニック院長)
◇日時: 3月3日(木) 14時～16時
◇場所: かがしま市民福祉プラザ
◇どなたでも参加できます
◇受講は無料
〈東部保健センター〉

精神障害者相談

◇市の委託を受けた相談員(精神障害者の家族が、精神障害者の社会復帰などの相談に応じています)
〈保健予防課〉

難病患者などの短期入所事業

■難病患者の在宅介護が、病気や家庭の事情で困難になった場合、一時的に病院などに入所させることができます



動物愛護の心も忘れないでほしいワン!

犬の飼い主の皆さんへ

◇犬の散歩のときは、引き綱を付け、ふんは必ず持ち帰り適正に処理しましょう
◇飼いの犬の死亡や飼い主の変更などは1カ月以内に保健所へ連絡してください
◇犬のしつけや病気などに関する動物愛護講習会も実施しています
◇詳しくは生活衛生課へ

◇対象: 特定の対象疾患や関節リウマチ患者で、介護保険法や身体障害者福祉法などの対象とならない病状の安定した人
◇費用負担などは保健予防課へ、ホームヘルパーの派遣や日常生活用具の給付は障害者福祉課 216・1273へ

市政レポート

1月6日 郡山書き初め大会



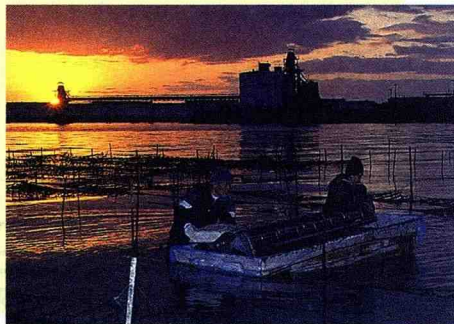
郡山公民館で行われた書き初め大会に小学生から高齢者まで約70人が参加。今年のえとの酉にちなんだ課題に取り組みました。

1月10日 新成人のつどい



鹿児島市では約8000人が大人の仲間入りをしました。式典会場の市民文化ホールは晴れ着姿の新成人で華やぎました。

1月中旬 アオノリの収穫



アオノリの収穫は、今が最盛期。喜入中名町では、寒風の中、早朝から摘み取りが行われていました。

1月12日 桜島火山爆発総合防災訓練
桜島の大爆発を想定し、市消防局や県警、自衛隊などが本番さながらの訓練を行いました。



春山町馬場

人口が増えている
活力あるまち

【若い世代が増えた】

ここは鹿児島市を扇の形とすると要の部分にあたり、伊敷や谷山へもすぐに行ける便利なところです。



峰山 茂さん

地域の3分の2ほどは旧鹿児島市から転入してきた若い人で、人口は増えています。

【馬を訓練した通り】

地名の「馬場」は、島津の殿様の愛馬を訓練する道があったことに由来しています。

「馬場通り」と呼ばれる道で、この通りには、寺子屋があったそうです。今は静かな雰囲気ですが、侍たちが力自慢をしたという大きな石が残っています。

【多世代で交流】

子どもたちの行事、十五夜と鬼火たきは一途途絶えま

たが、30年ほど前に復活されました。子どもたちが準備から手伝います。敬老の日がある9月には、「先輩に感謝する集い」70歳以上の人たちが手づくりの料理や演劇など地区総出でもてなし、感謝します。子どもから大人まで多世代で交流が深まります。このまちは人柄がよく素直な人が多い、活気のあるまちなんですよ。



子どもたちは杉の葉などを集め、準備した鬼火たき



かごしま明和ダンスクラブ (フォークダンス)

●市の施設で自主的に活動しているグループを募集します。電話かほかぎで
〒892-8677 山下町11-1
1 広報課 216・1133へ

●メキシコやチェコ、スロバキアなど世界各地の音楽に合わせて、円になったり、二人組になってステップを踏みます。踊りだけでなく、音楽を聴くのも楽しみなんですよ。

■活動は毎週金曜日10時～12時30分

■問い合わせは、明和福祉館 281・5422

取材メモ

新春パズルに2,300通余りの応募をいただきました。ありがとうございました。

その応募ハガキには、「見やすくなったよ」「こんな企画はどう」など、広報紙に対する意見、注文、激励なども寄せられています。市民の皆さんに読んでいただいているんだと、実感しています。皆さんと一緒に「市民のひろば」です。「声」、大歓迎。お寄せください。

市の人口(推計)

(平成17年1月1日現在)

人口総数 605,650人
男 282,683人
女 322,967人
世帯数 258,422世帯

市役所・支所

- 鹿児島市役所 ☎224-1111
〒892-8677 山下町11-1
- 谷山支所 ☎269-2111
〒891-0194 谷山中央四丁目4927
- 伊敷支所 ☎229-2111
〒890-0008 伊敷五丁目15-1
- 東桜島支所 ☎221-2111
〒891-1543 東桜島町863-1
- 吉野支所 ☎244-7111
〒892-0871 吉野町3256-3
- 吉田支所 ☎294-2211
〒891-1392 本城町1696
- 桜島支所 ☎293-2345
〒891-1415 桜島藤野町1439
- 喜入支所 ☎0993-45-1111
〒891-0203 喜入町7000
- 松元支所 ☎278-2111
〒899-2792 上谷口町2883
- 郡山支所 ☎298-2111
〒891-1192 郡山町141